

1 МАЯ — СВЯТА ПРАЦЫ!

Ніва

STOWA WYSTAWIENIA KULTURNYCH
BIBLIOTEKA KULTURY BIALOKOSZALSKIEJ
w HAJNÓWCE
17-200 Hajnówka, ul. 3 Maja 42
tel. (085) 682 24 88
BIBLIOTEKA

ISSN 0546-1960
ІНДЭКС 36671

**БЕЛАРУСКІ
ГРАМАДСКА-
КУЛЬТУРНЫ
ТЫДНЁВІК**

№ 17 (1511)

ГОД XXX

БЕЛАСТОК 28 КРАСАВІКА 1985 г.

ЦАНА 5 зл.

ВАЖНАЕ ЗВЯНО

Адным са звяняў грамадска-палітычнага краявіду ў нашай краіне з'яўляецца Дэмакратычнае старонніцтва. На Беласточчыне дзейнічае яно ўжо 40 гадоў. 6 сакавіка 1945 года ў Ломжы (якая тады была павятовым цэнтрам Беластоцкага ваяводства) быў створаны Часовы арганізацыйны камітэт Дэмакратычнага старонніцтва.

Быў гэта яшчэ гарачы вясны час. На франтах ішло змаганне за вызваленне краіны ад гітлераўскіх захопнікаў.

Але Беласточчына была ўжо свабодная. І тут пачыналася барацьба за палітычны ўплыў. Ад 1 студзеня 1945 года дзейнічаў у Любліне Часовы ўрад Рэчыпаспалітай Польскай, які 28 чэрвеня 1945 года ператварыўся ў Часовы ўрад нацыянальнага адзінства, прызнаны ўсімі ўрадамі вялікай антыфашысцкай кааліцыі. Нягледзячы на ўсё гэта, уплыў эміграцыйнага лонданскага ўрада на Беласточчыне аставаліся ўсё яшчэ вельмі моцнымі. Трэба было вялікай адвагі і веры ў перамогу дэмакратычнага ладу ў нашай краіне, каб у гэтай вострай палітычнай барацьбе вызначыць сабе месца на баку гэтых сіл, якія рашылі змагацца за Польшчу новага, сацыялістычнага ладу; за Польшчу без фабрыкантаў і памешчыкаў, за Польшчу, якая ішла б у сваю новую гісторыю ў цеснай садружнасці з не ўсходнімі суседзямі, і, урэшце, за Польшчу з граніцамі на Одры і Нысе Лужыцкай, ды з шырокім доступам да Балтыйскага мора.

Арганізатары Дэмакратычнага старонніцтва на Беласточчыне якраз і прынялі гэтую платформу прагрэсіўных пераўтварэнняў у нашай краіне. 19 ліпеня 1945 года было заснавана ў Беластоку Часовае ваяводскае ўпраўленне Дэмакратычнага старонніцтва, якое ўзначальвалі: Вітальд Венілік, Яўгенія Красоўская, Вацлаў Балкоўскі і Антон Тапалевіч. Старшынёю стаў Вітальд Венілік, юрыст па адукацыі, першы прэзідэнт вызваленнага горада Беластока і пасол Краёвай рады нарадавай, дзе якраз прадстаўляў ён сваю партыю. Вітальд Венілік і цяпер жыве ў Беластоку ды з'яўляецца актыўным дзеячом сваёй партыі. Ён — ганаровы старшыня Ваяводскага камітэта Дэмакратычнага старонніцтва.

— Я быў таксама і паслом у першы ўстаноўчы Сейм Польскай Рэчыпаспалітай, выбраны 19 студзеня 1947 года, — гаворыць гэты



Вітальд Венілік — першы старшыня Часовага ваяводскага ўпраўлення Дэмакратычнага старонніцтва ў Беластоку.

вельмі сімпатычны і жыццерадасны чалавек.

Добрымі пачынамі для Беласточчыны запісаліся таксама і шмат якія іншыя дзелчы Дэмакратычнага старонніцтва. Для прыкладу: Казімір Галішкі, Звычайны рамеснік, шапачнік, майстэрня якога знаходзілася на Рынку Касцюшкі ў Беластоку. Быў гэта чалавек вялікага сэрца, вельмі чуллывы на ўсялякую крыўду і несправядлівасць. Быў паслом Сейма. Адсюль, з Беласточчыны, выводзіцца таксама і Крысціна Маршалак-Млынчык, даўнейшая журналістка „Газеты Беластоцкай“ і заснавальніца ды галоўны рэдактар штомесячніка „Кантрасты“, пасол Сейма ад 1965 г. Цяпер Беластоцкую зямлю ў Сейме ад СД прадстаўляе Здзіслаў Пукорскі — адзін з дырэктараў прадпрыемства „Рух“. Віктар Ежы Слезак, намеснік старшыні Ваяводскага камітэта СД з'яўляецца

(Працяг на стар. 2)

БРАТЫ-СУСЕДЗІ

Супрацоўніцтва

Цеснае супрацоўніцтва Польшчы з Саветскім Саюзам відаць і на Беласточчыне. Прыкладам можа служыць пабудаваны ў Беластоку пры дапамозе СССР баваўняны камбінат „Фасты“, цалкам абсталяваны савецкімі машынамі.

Дзякуючы прыгранічнаму палажэнню Беласточчыны развілося супрацоўніцтва з найбліжэйшымі суседзямі — з Гродзенскай вобласцю БССР і Літоўскай ССР.

Узаемасувязі пачалі развівацца шыроў у гадах 1959 — 64. Былі апрацаваны двухгадовыя планы ўзаемаабмену дэлегацый, спецыялістаў з розных галін грамадскага і гаспадарчага жыцця, а таксама пачаўся абмен тавараў. Найбольш шырокі дыяпазон узаемаабмену меў месца ў гадах 1978-79.

Прыгранічнае супрацоўніцтва праяўлялася ў абмене дэлегацый афіцыйных ваяводскіх улад з нагоды дзяржаўных свят, абмен спецыялістаў, рабочых брыгад, абмен навукова-тэхнічны, культурны, спартыўны, лектарскі — паміж партыйнымі інстанцыямі і таварыствамі дружбы. Паспяхова развівалася супрацоўніцтва паміж паасобнымі рэдакцыямі газет, радыё і тэлебачання.

У рамках супрацоўніцтва ў спомненым перыядзе тэрыторыю СССР наведвала 473 асобы ў 137 груп, а з СССР наведвала Беласточчыну 486 чалавек, таксама ў 137 груп.

Абмен інжынерна-тэхнічных работнікаў і прафесіянальна-рабочых брыгад спрыяў прымяненню шэрагу новых арганізацыйна-тэхнічных развязак на прадпрыемствах Беластоцкага ваяводства.

У рамках папулярнага дасягнення ў галіне навукі, сталы абмен навуковых работнікаў з навуковымі ўстановамі ў СССР вялі Медыцыйская акадэмія і Філіял Варшаўскага ўніверсітэта ў Беластоку. У гэты час ПГР Ігнаткі на аснове ўзаемаабмену даставіў на Гродзеншчыну фруктовыя дрэўцы для стварэння саду на некалькіх дзесятках гектараў, а ўзамен атрымаў патрэбныя машыны — мікробус, трактары і сельскагаспадарчыя прылады.

Ваяводская агароднінная спудзельня ў Беластоку выслала ў Гродна і Літву фрукты, а ўзамен атрымала дэфіцытныя ў той час вілы, гвоздзі, шкло і іншае.

ГС у Беластоку вёў двухбаковы таварны абмен, вартасць якога ў 1978 годзе дасягнула 277,5 тысяч рублёў.

ВСС у Беластоку ў рамках супрацоўніцтва арганізаваў у Каўнасе і Гродне рэстараны „Беласток“, а ўзамен у Беластоку былі абсталяваны рэстараны „Гродна“ і „Кавенская“. На базе гэтых рэстаранаў вёўся адукацыйны абмен кухараў і афіцыянтаў, а таксама абмен неабходных тавараў для нацыянальных кухняў.

М. Хмялеўскі

ТОСТ ЗА ДРУЖБУ

Калі мы толькі ўзінем рукі —
Мільёны белых,

жоўтых,

чорных, —

Падняць мы зможам нават сонца
Вышэй усіх варшыняў горных.

Калі ж свае далоні злучым —
Жывым вянкам мы апаянам,
Вянком рук чорных,

белых,

жоўтых,

Планету зраненую нашу.

Калі ж мы кулакі апусцім —
Мільёны жоўтых,

чорных,

белых, —

Спадунь апошнія кайданы,
Гром стражне сусветам цэлым.

Таму, браты, напоўнім кубкі
Віном кіпучым, ясным, зорным
І ўзінем высака за дружбу
Рук нашых белых,

жоўтых,

чорных!

Максім Танк

АБ НЯВЫКАРЫСТА- НЫХ ШАНЦАХ (VII)

Ужо мы казалі, што ва ўстановах і арганізацыях ўсходняй Беласточчыны працуе маса беларусаў. Яны — войты, яны сакратары партыйных арганізацый, яны дырэктары школ, яны каменданты міліцыі, яны шэфы гмінных цэнтраў культуры, яны духоўныя і г.д. і т.п.

Народная дзяржава стварае роўныя магчымасці і шанцы для ўсіх нацыянальнасцей і рэгіёнаў. Ніколі ў Народнай Польшчы не было ні інструкцыі, ні дырэктывы, ні пастановы, якая гаварыла б, што беларусы не павінны дзейнічаць у карысць сваёй нацыянальнай меншасці. Якраз наадварот. Вось, напрыклад, Ваяводская нарадавая рада ў Беластоку прыняла вельмі змястоўную пастанову, якая датычыць працы дзяржаўных устаноў у карысць культуры беларускай нацыянальнай меншасці ва ўсходняй Беласточчыне. На жаль, гэтая пастанова рэалізуецца толькі ў нязначнай ступені. Па якой прычыне? Па той, што многія беларусы — войты, беларусы — сакратары палітычных арганізацый, беларусы — маладзёжныя дзеячы, беларусы — настаўнікі, беларусы — чыноўнікі, або ўвогуле не ўзялі ў рукі гэтай пастановы або ўзялі, патрымалі і адлажылі ў архіў. Чаму? Таму, што большасць з нас, беларусаў, кіруецца ў жыцці мізэрнай філасофіяй, каб нас не заўважылі, каб чаго дрэннага не падумалі, каб не ўпісалі ў нейкія рэестры. А хто ведае, можа зменіцца дзяржаўная арыентацыя ў адносінах да нацыянальнасцей і тады з чалавека зробіць ахвярнага казла?.. Дык навошта мне гэта беларускасць!

Так думае часта новаствораны гісторыі беларус-інтэлігент, а ў істотце чалавек з душою мешчаніна, які гатоў на ўсё, але не гатовы да элементарнай дзейнасці ў карысць той нацыі, дзякуючы якой існуе на свеце.

А, можа, я ўвогуле не маю рацыі, можа, усё сказанае мною — чыстая містыфікацыя? Можа, сапраўды беларусы-чыноўнікі, беларусы-дзеячы, беларусы-дырэктары, беларусы-духоўныя ў штодзённай дзейнасці, праводзячы такія ці іншыя пасяджэнні, нарады, сустрэчы, пачынаюць свае выступленні ад слоў: „Мы беларусы, свабодныя грамадзяне Народнай Польшчы, павінны заўсёды дзейнічаць у напрамку развіцця беларускай мовы і культуры“; або: „Народная Польшча стварыла нам, беларусам, спрыяльныя ўмовы для развіцця нашай мовы і культуры“; або: „Жывем у краіне, у якой усе нацыянальнасці карыстаюцца з аднолькавых правоў. Давайце падумаем, як гэтыя спрыяльныя ўмовы выкарыстаць для развіцця беларускай культуры і мовы“; або: „Дарагія парадзіяне, наша мова таксама мілая Богу, як усякія другія мовы“...

А можа, гавораць неяк інакш, але ў гэтым жа духу. Калі б я, дарагія чытачы, атрымаў ад вас інфармацыю на гэту тэму, інфармацыю, якія апраўдалі б тое, што я сказаў, інфармацыю, якія сведчаць аб развіцці беларускай культуры, свядомасці, дык быў бы я найшчаслівейшым чалавекам на свеце.

Думаю, аднак, што той-сёй можа мяне аблаяць, як гэта ўжо бывала, але, праўдападобна, не прывядзе замнога пераканаўчых фактаў, якія сведчылі б аб тым, што шанцы, створаныя Народнай Польшчай у галіне раўнапраўнасці і эмансipaцыі ўсіх нацыянальнасцей, поўнасцю выкарыстоўваюцца намі, беларусамі. І пакуль гэтага не робім, можам мець прэтэнзіі перш за ўсё да саміх сябе.

Алесь Барскі

ДЛЯ ЗДAROУЯ ВЯСКОУЦАЎ

Адна з буйнейшых у Мінскай вобласці паліклінік пабудавана ў гарадскім пасёлку Крупкі. Штодзённа ў ёй змогуць атрымаць кансультацыі і лячэнне да 400 пацыентаў. Тут ствараецца бальнічны комплекс. Сёння будзе здадзены ў эксплуатацыю яшчэ адзін корпус са стацыянарам на 220 ложкаў.

У Мінскай вобласці распранава доўгатэрміная праграма будаўніцтва і ўмацавання матэрыяльна-тэхнічнай базы медыцынскіх і аздараўленчых цэнтраў. На яе ажыццяўленне дзяржава выдзеліла ў адзінапатай пяцігодцы амаль 50 мільёнаў рублёў — у два разы больш, чым у папярэднія. Нямаю бальніц, паліклінік, амбулаторый узводзіцца на сродкі калгасаў, саўгасаў і прамысловых прадпрыемстваў.

Асобае месца ў праграме адводзіцца прафілактыцы захворванняў: плануецца стварэнне зон адпачынку, будаўніцтва спартыўных пляцовак і залаў.

(Працяг са стар. I)

ВАЖНАЕ ЗВ'ЯНО

адначасова адным з віцэ-ваяводаў у Беластоку.

Гэтая партыя мае зараз на Беласточчыне (у цяперашніх яе межах) дакладна 2005 членаў (стан у сакавіку 1985 г.). Найбольш іх у Беластоку, бо звыш 1200, затым у Сяміцічах (больш ста), у Бельску (амаль сто), у Гайнаўцы (60) і пакрысе ва ўсіх іншых гарадах і пасёлках Беластоцкага ваяводства.

Базай для дзейнасці Дэмакратычнага старонніцтва з'яўляецца асяроддзе рамеснікаў, дробных уласнікаў прыватных майстэрняў і крамаў. Ахвотна ў СД уступаюць таксама некаторыя настаўнікі, лекар, юрысты, працаўнікі навукі, якія хочуць сваю грамадскую і палітычную актыўнасць праявіць у змаганні за ажыццяўленне гуманных прынцыпаў сацыялізму.

— Сферай уплываў нашай партыі з'яўляецца рамасло, дробная прыватная ўласнасць і прыватны гандаль, — гаварыў старшыня Ваяводскага камітэта СД у Беластоку Здзіслаў Куммер у час прэс-канферэнцыі, скіканай 27 сакавіка г.г.

Найбольш гаварылася тады менавіта аб развіцці рамасла на Беласточчыне. Старшыня Рамесніцкай ізбы ў Беластоку, Вітальд Рагоўскі, пайнфармаваў нас, што зараз у Беластоцкім ваяводстве дзейнічае

НА ЗАХАДЗЕ БЕЗ ПЕРАМЕН

РАЎНАПРАЎЕ НА ПАПЕРЫ

Жанчыны Вялікабрытаніі ўсё яшчэ атрымліваюць за сваю работу напалову менш, чым мужчыны, нягледзячы на тое, што закон аб роўнай аплаце за роўную працу дзейнічае ўжо дзесяць гадоў.

Адна з істотных перашкод на шляху ажыццяўлення прынцыпу роўнай аплаты хаваецца ў сваім заканадаўчым акце, дзе размова ідзе аб аднолькавай рабоце, якую выконвалі б мужчыны і жанчыны. Але многія жанчыны занятыя на так званых работах „толькі для жанчын“, і ўсялякія параўнанні губляюць тут сэнс.

Раўнапраўе ў Вялікабрытаніі носіць даволі „выбарчы“ характар, нягледзячы на тое, што з 1975 года існуе ўрадавая камісія, прызначаная кантраляваць выкананне палажэнняў заканадаўства аб раўнапраўі. Гэта камісія ўстанавіла, напрыклад, што ў абследаванай ёю кампаніі, якая на словах прытрымліваецца прынцыпу роўных магчымасцей, сярод 506 менеджэраў, якія там працуюць, толькі дзве жанчыны. Камісія прыйшла да вываду, што жанчыны ўсё яшчэ слаба прадстаўлены ў грамадскім жыцці: аднолькава, як у выбарчых органах, так і на адміністрацыйных пасадах.

Сярод вучняў у прамысловасці толькі чацвёрты працэнты дзяўчат, а пры-

Дзесяткі тон вельмі каштоўнай хімічнай сыравіны здабыта за год са спекавых вод устаноўка, якая дзейнічае ў гродзенскім аб'яднанні „Азот“. Ачышчальная вада цяпер накіроўваецца ў цэхі для паўторнага скарыстання.

Такая тэхналогія прапанавана ў Беларускім універсітэце, дзе распрацоўваюцца спосабы аб'яшчоджвання адпрацаваных вод цэлюлозна-папяровых і хімічных камбінатаў. Вялікія надзеі вучоныя звязваюць з радыяцыйнай апрацоўкай спекаў. Устаноўлена, што пад дзеяннем паскораных электронаў і гама-выпраменьвання разбураюцца ядавітыя і арганічныя рэчывы, гінуць хваробатворныя мікраарганізмы, жутчэй асаджаюцца ўзвжаныя часцінкі. Даследчыкі правярылі на практыцы разліковыя рэжымы апраменьвання. Вынікі паказалі, што новы спосаб не ўяўляе небяспекі для чалавека. Затраты на яго дастаткова нізкія — некалькі капеек на кубаметр вады.

звыш 13 тысяч рамесніцкіх майстэрняў прыватнага і спудзельчага тыпу, тавары і паслугі якіх за мінулы год склалі звыш 10 мільярдаў злотых. У рамеснікаў засвойваюць прафесію 3 тысячы вучняў. Гэта крыху замала. Рамеснікі заняліся таксама прадукцыяй прылад і запасных частак, неабходных для сялян.

Дзякуючы намаганням Дэмакратычнага старонніцтва Сейм нядаўна прыняў пастанову аб рамасле і паслугах, якая гарантуе трывалае месца гаспадарчай актыўнасці гэтага тыпу ў эканамічнай сістэме Польшчы.

Партыйная арганізацыя СД актыўна ўключаецца ў святкаванні і свайго саракагоддзя, і саракагоддзя вялікай перамогі над фашызмам. Запланаваны шматлікія мерапрыемствы. Першая з іх — ужо 3 мая. Гэты дзень з'яўляецца партыйным святам СД. 18 ліпеня — у гонар 40-ой гадавіны заснавання Часовага ваяводскага ўпраўлення СД адбудзецца ў Беластоку ўрачыстае пасяджэнне.

Дэмакратычнае старонніцтва па ліку сваіх членаў з'яўляецца найменшай партыяй у Беластоцкім ваяводстве. Але без удзелу гэтай партыі, без яе апініі і падтрымкі не вырашаецца ні адна важная для ўсіх грамадзян Беласточчыны палітычная ці грамадская або і эканамічная праблема. І гэтым чынам на практыцы ажыццяўляецца прынцып кааліцыйнага метада выконвання ўлады.

Віктар Рудчык
Фота аўтара

нятыя на работу юнакі маюць у тры разы больш магчымасцей атрымаць кваліфікацыю. Сярод прадстаўнікоў некаторых інжынерных спецыяльнасцей — такіх, якія патрабуюць найбольш высокай кваліфікацыі, — жанчын няма наогул.

Не так даўно ў газеце „Гардзіян“ член брытанскага і еўрапейскага парламента Барбара Кастл пісала аб становішчы жанчын у палітычным, эканамічным і грамадскім жыцці. Яна знайшла мала аргументаў для ўрачыстасці. „Нямногія жанчыны, ды і то на крылах удачы, дасягнулі таго, чаго яны хацелі, — піша яна, — у цэлым жа іх да гэтага часу не цэняць па годнасці, абмяжоўваюць сферу, дзе яны маглі б прыкласці сілы, і іх больш шчаслівыя сёстры не ў стане дапамагчы ім. У чымсьці мы нават адступаем. Сёння ў палатне абшчын толькі 23 жанчыны, на шэсць менш, чым у 1964 годзе, калі колькасць іх была самай вялікай. І да гэтай пары яны выключэнне з правіла ўспрымаецца жанчына, якая займае высокі пост у прамысловасці. З 50 членаў генеральнага савета Усеагульнага кангрэсатрэндзіёнаў толькі шэсць — жанчыны. Палітыка ж, якую праводзіць першая жанчына на месцы прэм'ер-міністра, толькі ўскладняе становішча. І справа не ў тым, што яна не ўключыла ў састаў свайго кабінета ніводнай жанчыны. Яна бязлітасна ўрэзала асігнаванні на тыя сацыяльныя праграмы, якія дазвалялі жанчынам палегчыць свае традыцыйныя хатнія абавязкі“.

Б. Х.



Пад гармонік Сцяпана Копы жанчыны з Беластока выканалі песняротую „Беласточчыну“ на словы Віктара Шведа, а таксама заспявалі яму „Многая лета“.

ЮБІЛЕЙ ВІКТАРА ШВЕДА

Галоўнае праўленне БГКТ супольна з праўленнем літаратурнай секцыі „Белавежа“ наладзілі 30 сакавіка 1985 г. урачысты вечар у гонар Віктара Шведа, вядомага беларускага паэта ў Польшчы, з нагоды яго шасцідзясятых угодкаў. Вечар адбыўся ў памяшканні ГП БГКТ у Беластоку. На гэтую ўрачыстую сустрэчу з паэтам прыйшлі яго сябры і прыхільнікі паэтычнага таленту Віктара Шведа.

Вечар адкрыў старшыня Прэзідыума Галоўнага праўлення БГКТ д-р Аляксандр Баршчэўскі. Ён сказаў:

— На маю долю выпала тое шчасце, што я плячо ў плячо з Віктарам Шведом крочыў ад самага пачатку ў цудоўную, але і капрызную краіну паэзіі. І таму зусім шчыра магу сёння сказаць, што ніхто з нашых паэтаў, пражываючых у Польшчы, не заваяваў

і задаволены. Хаця, вядома, усхваляваны. І Віктар Швед мае поўнае права на гэта, каб быць шчаслівым, прынамсі тады, калі астаецца ён у нябачаных межах сваёй краіны Zubrowii.

— Свой паэтычны шлях, — гаварыў ён, — распачаў я вершам пад загалоўкам „Я беларус“, які быў надрукаваны ў „Ніва“ ў 1956 годзе.

Колькі ж разоў і мне даводзілася слухаць гэты верш, калі выступалі з ім пры самых розных нагодах! Такую ж самую папулярнасць заваявалі і многія іншыя творы Віктара Шведа, для прыкладу вершы: „Беласточчына“, „Родная мова“, „Маці“, „Бацькоўскі парог“...

Сам паэт цэлую сваю літаратурную спадчыну раздзяляе на некалькі асобных плыняў, якія ўзаемна дапаўняюцца і пераплятаюцца. На першым месцы паставіў ён вершы выразнага патрыятычнага гучання. Другая плынь — гэта тая, у якой найбольш прабіваецца туга за родным кутком, за Бацькаўшчынай, за гэтай краінай Zubrowii. Трэцяя плынь (яна паявілася адносна нядаўна) — гэта філасофскі роздум над жыццём, над яго сэнсам і чаргаваннем, над вартасцю чалавечых летуценняў. Затым асабліва выразна ў творчасці сваёй Віктар Швед выдзяляе вершы для дзяцей. І тут ён не мае сабе роўных сярод беларускіх паэтаў, пражываючых у Польшчы. Да сваіх найменшых чытачоў Віктар Швед адносіцца вельмі сур'ёзна. Гэта творчасць павучальная, але без адпіхаючай дыдактыкі.

І ўрэшце Віктар Швед — таленавіты перакладчык на польскую мову рускіх і беларускіх паэтаў.

Да гэтых вядучых выказванняў свае заўвагі далучылі таксама іншыя ўдзельнікі гэтага юбілейнага вечара. Выступалі: Сакрат Яновіч, Георгій Валкавышкі і Мікола Гайдук.

Затым ад імя Прэзідыума Галоўнага праўлення БГКТ з віншаваннямі Юбіляра выступіў намеснік старшыні ГП д-р Ян Зенюк, які ўручыў Віктару Шведу на памяць статуэтку зубра, рэзбленую ў дрэве.

Юбіляр атрымаў многа кветак. Былі кветкі ад Галоўнага праўлення БГКТ, ад Гарадскога аддзела БГКТ у Беластоку, ад

(Працяг на стар. 7)



Ян Зенюк уручае Віктару Шведу зубра.



Выступае дацэнт Фларыян Няўважны.

такой трывалай дарогі да сэрца чытачоў на Беласточчыне, як Віктар Швед.

Пасля Аляксандра Баршчэўскага голас узяў дацэнт Варшаўскага ўніверсітэта Фларыян Няўважны. Выступіў ён з вельмі цікавым і змястоўным дакладам аб паэтычнай творчасці Юбіляра. — Віктар Швед, — гаварыў Ф. Няўважны, — сам назваў сваю паэтычную краіну сваёй „Зубровіяй“. Больш трапнай і больш прыгожай назвы ўжо нельга прыдумаць...

І так за праніклівым і добразычлівым дакладчыкам вандравалі мы амаль гадзіну часу па Шведавай Zubrowii. Найчасцей даводзілася нам спыняцца ў вёсцы Мора, адкуль родам Юбіляр і куды ён безупынку вяртаецца сваімі думкамі. Родныя Маці і Бацька ў яго вершах становяцца сімваламі гэтай самай блізкай і самай вялікай радзімы, якую надарэмна шукаць на картах свету, бо яна ў сэрцы...

Выступіў, вядома, і сам Юбіляр. Жыццё яму не шкадавала самых цяжкіх выпрабаванняў.

На вечары выступаў ён, аднак, шчаслівы

У ОРЛІ— АДДЗЕЛ БГКТ

Нядзеля 31 сакавіка б.г. Канферэнцыйная зала Гміннай управы ў Орлі. Пад дзяржаўным гербам лозунг на беларускай мове: „Сардэчна вітаем удзельнікаў сходу БГКТ“. У зале прадстаўнікі гурткоў з Арлянскай гміны. Мэта сходу — арганізаваць аддзел БГКТ.

Сход адкрыў член Прэзідыума ГП БГКТ, мясцовы асветны і грамадскі дзеяч Анатоль Мартыновіч. Затым з прамовай выступіў старшыня ГП БГКТ д-р Аляксандр Баршчэўскі. Спачатку ён выказаў задавальненне, што сярод прысутных многа выпускнікоў беларускай філалогіі. У прамове старшыня прадставіў шмат важных спраў з дзейнасці таварыства, а таксама праблемы, якія хваляюць нашу грамадскасць. Ён сказаў:

— У Арлянскай акрузе добра пастаўлена навучанне беларускай мовы. Мае гэта вялікае значэнне ў прывітанні любові да роднай зямлі, да краіны, да мінуўшчыны народа і да ідэй сацыялізма. Спрыяе гэта таму, каб не загінуплі нашы традыцыі, свядомасць мясцовых жыхароў і іншыя духоўныя вартасці. Прамоўца падкрэсліў неабходнасць набудовы музея помнікаў беларускай культуры ў Польшчы, роду беларускай газеты „Ніва“, мастацкай самадзейнасці на роднай мове. Зварнуўся з заклікам актыўна ўдзельнічаць ва ўсім гэтым, а таксама арганізоўваць сустрэчы з нашымі пісьменнікамі, журналістамі, навукоўцамі і грамадскімі дзеячамі.

У дыскусіі закраналіся розныя праблемы дзейнасці, аднак без канкрэтных вывадаў, пакуль без вырашальнага характару. Гаварылася аб недахопе кніжак на беларускай мове ў кнігарнях і бібліятэках. Натвораў нашых класікаў — Купалы ці Коласа — немагчыма купіць. Патрэбны таксама песеннікі і пласцінкі з беларускімі песнямі. Проста адчувалася вялікая прага беларускай літаратуры. Мясцовыя запрашалі нашых літаратараў „белавежаў“ на сустрэчы. Настаўнікі ад імя сваіх вучняў прасілі, каб прыехаў да іх Віктар Швед, творчасць якога падабаецца маладым чытачам. Многія гаварылі аб захоўванні экспанатаў для беларускага музея і аб грашовых ахвяраваннях на яго пабудову. Праўленне новаарганізаванага аддзела ў Орлі, якое было выбрана на сходзе, будзе мець чым заняцца. Сярод яго выбраны прэзідыум: старшыня — Янка Добаш, намеснік старшыні — Анна Шыманская, сакратар — Яўгенія Тхарэўская (усе яны настаўнікі беларускай мовы), скарбнік — Ілья Агіевіч (пенсіянер, былы працаўнік гміннай адміністрацыі), члены: Анатоль Мартыновіч (інспектар асветы ў Орлі), Аляксандр Шыманскі (інструктар гміннага камітэта ПАРП) і Аляксандр Марціновіч (старшыня гуртка з вёскі Кошкі). Сход выбраў рэвізійную камісію аддзела ў складзе: Таццяна Шайкоўская — старшыня, Валянціна Суш і Ніна Гаўзе — члены.

Пасля арганізацыйнай часткі перад удзельнікамі сходу выступілі школьнікі з Пашкоўшчыны са сцэнічнай пастаноўкай „Людзінка-інжынерыха“ Сакрата Яновіча. Гледачам яна вельмі спадабалася. Была відаць добрая праца настаўніка беларускай мовы ў Пашкоўшчыне — Янкі Добаша. Маладыя артысты дасканалы валодалі беларускай літаратурнай мовай і адважна выступалі на сцэне.

Тэрыторыя Арлянскай гміны ў цэласці заселена беларусамі. Тут 12 гурткоў і больш 100 членаў БГКТ. Сярод іх многа актыўных дзеячоў таварыства. Можна спадзявацца, што адзел у Орлі будзе моцным звяном БГКТ.

Ян Мордань



ПРЫМІЦЕ ЗАКАЗ

Збіраўся я заказаць касету з беларускімі песнямі, але М. Куптэль быў першы. Калі ласка, прыміце і мой заказ. Толькі, барані Божа, не ўкiнiце гэту просьбу ў кошык.

Калісь мой сардэчны сябрук Анатоль Маўчун прапанаваў друкаваць паштоўкі — невялікі выдатак, маўляў, а даход можа аказацца добры. „Ніва“ яго прапанову надрукавала і Толькі упэўнены, што на Беласточчыне можна купіць паштоўкі з беларускімі краявідамі.

Можа, аднак, цяпер з касетами будзе інакш — не закончыцца цішай, можа, хто трэба, у ГП працягвае і зоймецца гэтым з арганізацыйнага боку. Хочацца верыць, што ахвотны зможа за належнай аплатай атрымаць касеты з песнямі нашых беларускіх калектываў.

Валянцін Семянюк

Заказваю касеты з беларускімі песнямі. Не гневаіцеся, але я хачу песні на мове, на якой пішаце ў „Ніве“, а не на гаворках (напрыклад, „Дэ мая маты“). Я хацеў прыехаць на конкурс „Беларускай песні“, запісаць на магнітафонную стужку беларускія песні. Аднак не мог па прычыне хваробы і, думаю, лепш купіць касеты, запісаныя ў дамах культуры.

Заказваю пакуль 2 касеты народных беларускіх песень. Ці можа, ёсць спісак песень? Заплата за паштовым залічэннем. На такія касеты, пэўна, будзе многа ахвотных.

Тамаш Кірылаў,
Легіцца

ЛЯЦІ НАША ПЕСНЯ!

З вялікім хваляваннем слухаў я па радыё жывую на беларускай мове з Беластока ў суботу 16 сакавіка. Вельмі цешуся, што ў Беластоку ўзнікае жор, кіраўніком якога з'яўляецца нястомны Сцяпан Копя.

Я ганаруся, што з нашата Падбеленскага прыходу выходзяць настолькі музычна таленавітыя людзі! Гэта ж глянцёвае адзін Копя, гэта ж і вядома Лукашукі!

Вось каб больш нам такіх людзей, мо тады і ў Княрыдах змянілася б сітуацыя. Бараню я інакавы калектыв у Княрыдах. Выступіў я ў яго абарону і на пасяджэнні прэзідыума гмінна-гарадскога саюза гурткоў і сельскагаспадарчых арганізацый.

Камісія пастаноў гэтых гурткоў прыняла пастулат у справе інакавы і перадала яго ў рэалізацыю. Не ведаю, ці ўдасца? Ці не сустрэне распыраваных мянчын з Княрыдаў лёс „Дубочкаў“?

Сумна вельмі, што каля такіх спраў ГП праходзіць некай абыякава.

А я ўсё гавару і бараню, бо люблю спяваць і люблю, калі хто спявае — словам, люблю песню і годзе!

А вам, Валя Ласкевіч, пасылаю ў Беласток сардэчныя пажаданні поспехаў у працы ва-

(Працяг на стар. 11)

Няма бадай ніводнай гміны на Беласточчыне, дзе б не наракалі і на гандаль, і на паслугі. Асабліва цяпер, у час гаспадарчага крызісу. А як жа ў Белавежы? Трэба сказаць, што ў параўнанні з іншымі гмінамі, Белавежская, прынамсі ў гандлі, стаіць на даволі добрым узроўні. Сетка крамаў рознічнага продажу на тэрыторыі задавальняе патрэбы тутэйшага насельніцтва. У кожнай вёсцы ці раёне Белавежы знаходзіцца па адной спажывецкай краме або дапаможным пункце продажу. У апошнім часе новая спажывецкая крама адкрыта ў Будах. Апрача таго, існуюць крамы з вопраткай і абуткам, галантарэяй, трыкатажам, сялянскімі прыладамі, прыладамі дамашняй патрэбы. Вядучай гандлёвай адзінкай у гміне з'яўляецца гмінны кааператыв „Сялянская самапомач“, які ўзначальвае Аляксей Семянюк.

У мінулым годзе пачалі дзейнічаць 3 прыватныя крамы — адна кветкавая і дзве з ласункамі. У летнім перыядзе дзейнічаў таксама дадатковы ларок агароднінна-пчаларскага кааператыву з Бельска Падляскага.

На тэрыторыі гміны знаходзяцца два рэстараны — „Зуброўка“ і „Іва“, якія настаялены перш за ўсё на харчаванне турыстаў і экскурсантаў. Пры „Зуброўцы“ існуе бар. У летні час адкрыты бар „Вэймутка“.

У апошніх месяцах назіраецца

пастаяннае павелічэнне колькасці тавару ў крамах. Няма праблемаў з мясам і мяснымі прадуктамі. Дастаткова хлебабулачных вырабаў (хаця не заўжды яны добрай якасці), малака і малочных прадуктаў, газіраваных напінкаў (з уласнага заводу, адкрытага ў 1983 г.). Павялічыўся спрос на такі тавар, як агароднінна-мясныя сумесі, фруктова-агароднінныя прадукты, рыба, алей, цукеркі і пірожнае.

ГАНДАЛЬ І ПАСЛУГІ ПА БЕЛАВЕЖСКУ

Пабольшала прамысловых тавараў, такіх, як аўтаматычныя пральныя машыны, тэлевізары, радыёпрыёмнікі, халадзільнікі, пыласосы, фіранкі і шторы.

Прыезджыя: турысты і экскурсантаў — выкупляюць у белавежскіх крамах шмат тавару. Мясцовыя ўлады няраз звярталіся да ваяводскіх улад, каб тым пры дзяленні тавару на гміны паводле ліку жыхароў бралі пад увагу і турыстаў, але, на жаль, асаблівых вынікаў тут яны не дабіліся.

Намнога горш у гміне з паслугамі для насельніцтва. З-за

недахопу спецыялістаў гмінны кааператыв не можа адкрыць качалкі, пункта напавы панчоў і іншага тыпу рамонтных пунктаў. Удалося толькі адкрыць у канцы мінулага году цырульню. Таксама і цэнтр „Сучаснай гаспадарыні“ не вядзе дзейнасці ў належным аб'ёме. Гмінны кааператыв у апошнім часе збудаваў млын і сячкарню, аднак яны закрыты — няма людзей для іх абслугоўвання. Вядзе толькі пазычанне бетонаяшалкі і машыны для рассявання штучных угнаенняў. Зараз працягваецца рамонт і мадэрнізацыя каўбаснай, усё гэта будзе каштаваць звыш 26 млн. зл.

У гміне дзейнічае 46 прыватных рамесных прадпрыемстваў. Найбольш з іх займаецца разбой па дрэве. А гэта якраз не тое, чаго чакае мясцовае насельніцтва. Управа гміны намагнецца пры помачы цэха розных рамесніцтваў у Гайнаўцы нешта тут змяніць, але пакуль што нічога не выходзіць. У 1984 г. спыніла дзейнасць аж 13 прыватных прадпрыемстваў — думаецца, што перш за ўсё з фінансавых прычын.

Вельмі дрэнна вядзецца ў Белавежы скупка паўторнай быравіны, асабліва макулатуры, якую проста адказнае прадпрыемства не забірае ў пару. Таксама ёсць клопаты са скупкай бутэлек. Тут часта не хапае скрышак.

П. Байко

ЗАМАЛЕЎКІ З ЖЫЦЦЯ

— Чула я, што на скверык пад ратушай у Беластоку будзе білеты ўводзіць, пане Старшыня скверыка, а то замнога тут усіх рассядаецца.

— Пакуль што ўводзіць не будзем. Зіма сваё робіць. Мой піжачок занадта халодны на гэтую пару, а ў кажусе цяжка сядзець на лавачцы.

— Прыемна быць Старшыней?

— Я на гэтай пасадзе ўжо добрых пару годзікаў. Пэўна, прыемна. Госцяць мяне цікавяць людзі ў Беластоку, што ж хапеш, блакітная кроў, глянцёва на мае далоні. Я да сваё хаты таксама не ўсё запрашаю. На скверык то абы хто ўлезе, тут дарога прахадная. Калі хто не прысядзе на лавачцы, то ляціць далей. Зіма прыходзіць, да зямлі ідзем, грэцца, а па сяжынкам мяцеліца толькі, вецер дзе, даражэнькая.

— Што я ў нядзельку раблю? Я да родзічаў прыходжу, на лоне сямейкі галоўку кладу.

— Не, не працую. Так, так, у сямейцы казалі, што адставіць ад сямейнае цыцкі, але ці я пайду працаваць за 5 злотых?

— Ідзе мне бібліятэка? Кажаш, чыста, культурна, цёпленькая?

— Эгоі! Што, да лапаты? Не на тое я вышэйшую школу канчаў, каб ісці да работы! Пад восень я па горадзе з касою хадзіў, і мяшчане мяне зацэплалі, і кожнаму мусіў прысягаць, што я з гэтай касою толькі так, грамадска. Нат у аўтобус не хацелі мяне ўпусціць, а каса то ж не тарчма, нармальна!

— Час ад часу можна ручкамі, чаму не, але падумаі, хто ўсе філасофі, хто навуку выдумоўваў? Той, хто нічога не рабіў, толькі сядзеў і думаў, і то не галодны, Божа барані. І я так сяджу, думую, гляджу. Нічога ў прыродзе не прападае, усё плыве ды плыве, змяняецца. Глядзіш, глядзіш, і аповесць можна напісаць, каб ано талент ды грошы меў. Якія тут трагедыі на скверыку звочыць можна! Вось хоць такую. Штось заверашчала, успыхнула, скочыла на сярэдзіну стайкі галубкоў, якія пенсіянеры булачкамі частавалі. Гэта рыжае каціска, Бывалец, запалывала. Кінуліся пенсіянеры ратаваць птушку — а тут толькі хмара пер'я ў паветры. Схапіў Бывалец птушачку за галоўку — і пабег у карчы спажываць. Час ад часу бываюць на скверыку такія драмы, але што ж, такі ўжо лёс галубчыка, што яго за лоб — і аб тратуар!

Так трэба пісаць, каб чытач слязу пусціў, каб сэрца затрапала...

ГАЛУБЧЫК

...Як я сябе адчуваю? Так быў змучыўся, што каб не ногі, то не пайшоў бы далей. Таму і сеў. Хацеў — сеў. Я ўсё магу. І мой татка многа можа, не толькі ў нашым горадзе. Я заўсёды ганарыўся таткам. Ён для мяне нават занадта добры. Зайзджаю ў сваю новую кватэру, гляджу — а тут вось новы дыван прывёз, калі мяне дома не было, або новы тэлевізар. Колер, каханенькая, колер, татка мае руку! Пальчыкам кійне, і ёсць новая мабіль на кухню. Бач, якія неспадзяванкі, ходзіць чалавек па сваіх справах, а тут у кватэры новенькае.

— Татка вельмі добры! Ён табе ўсё дае.

— Не то што дае. Не мог ужо ён дачакацца, калі мне дадуць новую кватэру, а цяпер шчаслівы. А як пакінуць сваё дзіця

голае ды босае? Трэба ж яму намагчы.

— Некаторыя „дзці“ пачынаюць ад нуля!

— Ну і што? Бацьку было б сорамна, каб я астаўся ў голых сценах.

— Іншыя і на голыя сцены не могуць сабе дазволіць.

— Што мы будзем гаварыць аб нешчасліцах, якім неба не дало такіх бацькоў, як мне. Толькі мама...

— Таксама шкадуе?

— Чапляецца занадта. Бывала, як я ішчэ ў іх жыў, ляжу я, сплю, вяртаецца яна з работы, стане ў мяне над галавою і трыנדоліць. Кажы: табе ж 30 год, хлопец, ты падумаі аб жыцці, ты захаці чагось, напрацуй, хоць устань ты з ложка на ногі. А мне так добра — што я, галодны ці босы? Талеркі з-пад вуса ж не забяруць, кажух купілі, боты, падарунак на свята нат далі. Жыць можна.

— Штось ты цяпер выхад, пастарэў.

— Кажаш, выхад. Ведаеш, сорам да іх есці ехаць, ішчэ трапілі на каго ў хаце і зноў на галаву залезуць, бо знаеш, ключыка ў мяне не адабралі, добра думалі, што мне цяжка будзе.

— І што, цяжка? Працуеш?

— Час ад часу еду да сяброў, у студэнцкую спудзельню, трапляецца работа. Але я ўжо не студэнт.

— Абараніў дыпломную работу?

— Эх... Цяжкавата будзе. Дзесяць год я тоўся на гэтай „філіі“, ды і так усяго забыўся. Праца, можна сказаць, з Божай і калегаў дапамогай, гатова, але як я яе абараню? Думаць дрыготкі бяруць... Але што мы аб гэтым! Вясна прыбліжаецца, скверык зноў запоўніцца вясёлымі людзьмі! Прыходзь, пагаворым, пагрэемся на сонейку... Міра Лукша

Сёння ў гміне Орля ёсць тры мясцовасці з гэтай назвай: чыгуначная станцыя (на лініі Бельск-Падляшскі — Чаромха), хутары пасля даваеннага фальварку і сяло (можна ў яго трапіць шапою з Бельска-Падляшскага ў Кляшчэлі: у вёсцы Маліннікі павярнуць направа і далей 3 кіламетры добрай жвіроўкі). Грыгораўцы (на тутэйшай палескай гаворцы — „Рыгоруўці“, мабыць, ад імя Рыгор) — старажытная мясцовасць, з дайшоўшых да нашага часу дакументаў з 1676 года гаворыцца пра рыгораўскіх прыгонных сялян. Аднак яе няма ў „люстрацыях“ з 1570 і 1576 г.г. „сталовых“ ці „гаспадарскіх“ (г.зн. прыналежных вялікаму князю літоўскаму і каралю польскаму) маёмасцей і гэта схіляе да здагадак, што яна трапіла ў прыватнае ўладанне недзе на пераломе XV і XVI ст.ст., пры панаванні Казіміра Ягелончыка або яго сына Аляксандра. Вялікі і заможны маёнтак у Грыгораўцах праіснаваў аж да 1939 г., апошнім яго ўладальнікам быў Вітальд Касінскі. Мабыць, яго бабўляка Вікторыя Касінская разам з дачкою прымала ўдзел у патрыятычнай маніфестацыі ў 1861 г. у Беластоку і за гэта абедзве яны трапілі пад паліцэйскі нагляд. Нима сумнення, што гэтыя адважныя жанчыны праводзілі падрыхтоўчую работу да паўстання 1863 г. і затым патаемна ўспамогалі яго ў сваёй мясцовасці, аднак пра тое дакументы неведомы. Але нейкае водгулле пра ўдзел тутэйшага насельніцтва ў гэтым паўстанні ўсё ж захавалася. Старэйшыя рыгораўчане кажуць, што ва ўрочышчах Тыклінава і Шыманшчына былі фальваркі, якія „яшчэ за цара“ раскупілі навакольныя сяляне. Мабыць, гэтыя фальваркі належалі ўдзельнікам Студзенскага паўстання, былі канфіскаваны царскімі ўладамі і затым распраданы. Затое пра выхад у 1881-2 г.г. з прыгону „на волю“ захавалася памятка ў назве дагэтуль сучаснага вёска „Сэрвіта“, які быў калісьці сервітутам і за лес, на якім вёска змагалася з панам у 20-я гады ўжо нашага стагоддзя (перамог пан — прадаў лес, не даўшы сялу ні зламанага граша).

Найбольшы зрух у застыглае жыццё глухой правінцыі ўнесла пракладка чыгункі Беласток — Брэст і пабудова ў 1873 г. станцыі Грыгораўцы. У сяле сталі паўўляцца новыя людзі: рыгораўчане часцей траплялі ў свет, паявілася магчымасць зарабіць дадаткова грош з работы „на машыне“, бо так і да сёння завуць тут чыгунку.

У лістападзе 1884 г. у Грыгораўцах была адкрыта царкоўна-прыходская аднакласная школа, у якой вучыў Дзмітры Пачей, які закончыў народнае вучылішча ў суседняй Вольцы Выганоўскай. Школа свайго сталага памяшкання не мела, занятак праводзіліся на чарзе ў сялянскіх хатах, з якіх паходзілі вучні. Таксама на чарзе харчаваўся настаўнік і ад сяла атрымліваў яшчэ 17 рублёў заплаты ў год. У 1884/5 школьным годзе ў школе займалася 25 хлопчыкаў і 6 дзяўчынак, у 1885/6 — 18 хлопчыкаў і 3 дзяўчынкі, у 1886/7 — 17 хлопчыкаў і 3 дзяўчынкі.



Грыгораўскія мільянеры Надзя і Сцяпан Радзіванюкі.

У 1900 г. у вёсцы Грыгораўцы было 32 дамы і жыло 256 чалавек. У 1905 г. у вёсцы жыло ўжо 324 чалавекі, у маёнтку — 50, на станцыі — 45 чалавек.

Перад выхадам на хутары ў 1910 г. у вёсцы лічылася 18 участкаў. Тады яшчэ былі такія назвы палаткаў, лугоў, урочышчаў: Гліны, Двур, Кліны. Окопы, Рыбнікі, Ценце, Шырокіе Рызкі, Ямы. Прозвішчы самых даўніх тутэйшых сялянскіх родаў: Анапюк, Васілюк, Дзмітрук, Крот, Нікіцюк, Радзіванюк, Сахарчук, Семянюк, Сцяпанюк, Талочка, Ткачук, Тур-

У міжваенны час у Грыгораўцах была аднакласная школа, у якой доўгія гады вучыла Міраслава Маркоўская. Гэта была актыўная дзяўчка Польскай сацыялістычнай партыі, выступала ў абарону пакрыўджаных парабкаў і сялян, хадаінічала за іх у розных арганізацыях. Шанаваў яе і насельніцтва і сябры-настаўнікі.

Вайна 1939-45 г.г. і з Грыгораўцаў узяла сваё жніво. На розных яе франтах загінулі Рыгор Сахарчук, Пётр Семянюк, Сцяпан Ткачук, служылі ў Вой-

ГРЫГОРАЎЦЫ

чынскі, Шкода, Якубоўскі, Яварук. Падчас першай сусветнай вайны ўсю вёску казакі выгналі ў бежанства. За станцыю ў 1915 г. ішлі цяжкія пазіцыйныя баі, вынікам якіх былі шматлікія пахаванні на могілках „нямецкіх“ і „рускіх“, што знаходзіцца непадалёку вёскі. Людзі вярнуліся з бежанства ў разбураную вёску і на раскапаных траншэях ды разрытых выбухамі палі. Жылося страшэнна цяжка. „Трэба было ходыць по жэбрах і ны былі кому даваты, — успамінае Ананій Радзіванюк. — Бывало, сёла прайдзеш і дастанеш тры картохэлькі. Маты з картохэль зварыт крупнік, а лупіны потавя і на плітэ спечэ бліні. Мы ж б’ёмосе за іх. У Вольці за пяць пуды жыта пас я рок два воў і тэля. Пас дзень і нуч, бо воў і нучы, до работы ў полі, а тэля — удзень“.

ску Польскім і Савецкай Арміі Іван Анапюк, Мікалай Гілеўскі, Сцяпан і Іван Семянюкі і шэраг іншых.

Да Грыгораўцаў у пачатку ліпеня дайшла ў славутым „Нёманскім рэйдзе“ партызанская дывізія імя Каўнака, якой тады камандаваў П. Вершыгара. Пасля нанясення вялікіх страт нямецкім войскам яна тут праламала фронт і аб’ядналася з Савецкай Арміяй. На ўсходзе вёскі Грыгораўцы 25 ліпеня 1944 г. у бітве з нямецкімі танкамі загінуў Герой Савецкага Саюза лейтэнант Аляксей Фларэнка, імя якога прысвоена Пачатковай школе № 2 у Гайнаўцы. Разам з ім загінуў каля дваццаці савецкіх салдат. Магілы іх знаходзіцца на могілках савецкіх воінаў у Гайнаўцы.

(Працяг на стар. 6)



Домік з даваеннага часу.

НЕ ПАПАЛА ПАД КАРОВУ

Уласная мама раз мне сказала: пакорнае цялятка дзве мамы ссе, а мая мама сама чалавек бойкі, справядлівы і непакорлівы. Проста гэта толькі заўвага з боку дарослага і вопытнага чалавека. Людзі раяць: едзь памаленьку, пакуль станеш на сваіх дваіх, тышні туды-сюды, можа не толькі жаба цяцкі дасць, ды і тую занадта не намагай. Папусцяць — цягні, дуй колькі ўлезе. І ўглядайся, вачэй не шкадуй. Чалавек на чужых памылках вучыцца. Што там кніжкі ды школа — яны толькі розум марочаць. А я — чалавек начытаны, які верыць у друкаванае і пісанае. Бацькі таксама даволі дзіўныя, у нейкіх святых пісаннях разбіраюцца, не надта ім „ссецца“, едуць на жудой кабылцы. Выпусцілі мяне тата з мамай ды школа — жыццю вучыцца на шырэйшай ніве.

— Ты маладая, дурная, жыцця не ведаеш і ведаць не будзеш, — паглядзеў на мяне вокам бліскучым і вельмі вясёлым мой першы шэф. І праўду казаў. Другі начальнік цэлы год выбіваў з мяне гэтую дурноту, энтузіязм і веру ў мае сілы і людзей, але ён гэта рабіў без усмешкі. Здаецца, яго жыццё навучылі ўжо даўнавата. На канец маіх „універсітэтаў“ шэф моцна паціснуў мне руку і пажадаў, каб добра і выгада мяне хадзіла па зямлі.

Думаю так я сабе: можа і пара сапраўды „навучыцца жыць“. Колькі ж хадзіць можна з кляймом недаросласці! З кляймом дурное веры, што свет можна і трэба напавіць, замесці ды вышпарыць мяцёлкай...?

Аднак найбольш мяне нервуе адна справа. Чалавеку часам абрыдне, калі адзін з нашых усім здаўна вядомых беластоцкіх і сталічных суперменаў называе цябе безупынна „дзеткай“!

Што ж рабіць...!

Мяцёлка

БІБЛІАГРАФІЧНЫ КУТОЧАК

Włodzimierz Michajłow — Pierwszy Międzynarodowy Kongres Rezerwatów Biosfery (Mińsk, 26.IX.—2.X.1983 г.), „Nauka Polska“ (W-wa), Nr 1/1984 г., s. 117—123.

Polsko-białoruskie związki kulturalne. „Nauka Polska“, Nr 2/1984 г., s. 137.

Stanisław Bęć — Kilka uwag o wpływach białoruskich i litewskich u Melchiora Wańkiewicza. „Poradnik Językowy“ (W-wa), Nr 9/1983 г., s. 607—609.

Zofia Skibińska — „Pan Tadeusz“ Bronisława Taraszkiewicza na tle innych przekładów białoruskich. „Poezja“ (W-wa), Nr 11—12/1984 г., s. 162—164.

Jan Prokopiuk — Zagadnienie tolerancji w kościele prawosławnym. „Chrześcijaństwo Współczesność“ (Wrocław), Nr 2/1984 г., s. 22—26.

Wanda Bogusłowiec — Niektóre cechy matek a płęć, długość ciała i ciężar noworodków na przykładzie materiału ze szpitala Wojewódzkiego w Białymstoku. „Przegląd Antropologiczny“ (W-wa), Nr 1—2/1983 г., s. 109—118.

П. Байко

Грыгораўцы

Падчас вайны частка вёскі згарэла, рэшта была абабрана фашыстамі з жывёлы. Першыя пасляваенныя гады былі надта ж неспакойныя — банда крывава расправілася з суседняй вёскай Залешане. Аднак паступова Грыгораўцы становіліся на ногі. На перададзенай былым парабкам і бяднейшым сялянам мянтковай зямлі пачалі расці замужнія хутары, вёска таксама развівалася, адбудоўвалася і перабудоўвалася па-новаму. Мноства моладзі пайшло ў свет, шмат хто з яе закончыў вышэйшыя школы, напрыклад, з „роду“ Ткачукоў сталі: Ірына і Сяргей — інжынерамі, Міхал — настаўнікам, Сцяпан — аграномам.

Цяпер Грыгораўцы — гэта заможнае і люднае сяло, жыве тут 290 чалавек, у тым ліку: 150 мужчын, 85 дзяцей і моладзі да 18-гадовага ўзросту (45 дзяўчат), 50 чалавек старэйных пасля 65 год жыцця. Тут 83 актыўныя гаспадаркі, якія абрабляюць 627 га, з якіх ворыва — 395 га, сенажаці — 138 га, пашы — 94 га, лесу — 93 га, надубіц — 11 га. У 1984 г. рыгораўчане сялі: пшаніцы 21 га азімай і 15 га яркі, жыта — 108 га, ячменю — 4 га, аўсу — 47 га, сумесей аўсу з ячменем — 40 га, ільну і канопель — 16 га, канюшыны — 56 га; садзілі: бульбы — 65 га, труксалак — 8 га і, вядома, у невялікай колькасці іншыя расліны. У хлявах трымалі 502 штукі быдла, у тым ліку 236 дойных кароў, свіней — 423 штукі, у тым 50 свінаматак, авечак — 184 штукі, коней — 93 штукі. Зямлі ў ПФЗ-эце было 19 га, але ўся загаспадарана.

Наколькі ў Грыгораўцах людзі працавітныя і дбайныя, найлепш сведчыць продаж імі дзяржаве сельскагаспадарчай прадукцыі. Найлепшыя з іх: Уладзімір Ткачук прадаў за 1984 г. дзяржаве прадукцыі са свае 22-гектаровай гаспадаркі на суму 1 мільён 570 тысяч злотых, Уладзімір Цэтра з 13 га — на 1.228 тыс. зл., Сцяпан Радзіванюк з 19 га — на 1.132 тыс. зл., Мікалай Шкода з 22 га — на 992 тыс. зл., Рыгор Анапюк з 8 га — на 913 тыс. зл. Вядома, апрача гэтых праўдзівых мільянераў, ёсць многа паўмільянераў. І гэтыя мільёны рыгораўчане ўкладаюць у пабудову новых хлявоў, клуняў, дамоў, набыванне сельскіх і транспартных машын, сучаснага хатняга абсталявання, саліднай мэблі, багатай вопраткі. Каб толькі ўдалося дзе купіць!

М. Гайдук, Р. Сасна
Фота М. Гайдуга

БЕЛАРУСКІЯ ПРЫКАЗКІ

Бацька за парог — дзеці за парог.

Без агню пячэ, без нажа рэжа. Благая тая дамова, дзе вала бадзе карова.

Гадавала сава дзеці, ды няма на што глядзеці.

Гні дрэва, пакуль гнецца, вучы дзіятка, пакуль слухаецца.

АДДЗЕЛ БГКТ У СЯМЯЦІЧАХ

Дзень 26 сакавіка для беларускага насельніцтва ў сямяцічкім раёне быў днём асаблівай важнасці. У гэты дзень прадстаўнікі 17 гурткоў БГКТ, у якіх налічваецца 356 членаў, сабраліся ў памяшканні гмінна-гарадскога камітэта партыі з мэтай стварэння аддзела і выбару яго праўлення.

Сакратар Галоўнага праўлення Віталіс Луба выступіў з інфармацыяй, падсумоўваючай дагэтуляшнюю працу БГКТ у сямяцічкім раёне.

Пасля выступіў намеснік старшын ГП БГКТ Кастусь Майсёна, ён раскажаў аб бягучых справах Беларускага таварыства і прысвяціў шмат месца справам будовы музея ў Гайнаўцы.

У дыскусіі першы выступіў Мікалай Кусачук з Вулькі Нурэцкай, які гаварыў аб занябанай працы БГКТ у вясковым асяроддзі і аб тым, што недастаткова смела людзі карыстаюцца роднай мовай.

— Ёсць жа ў нас навучанне ў школе беларускай мовы, а старэйшыя не вывучылі яе. І ў гэтым можа дапамагчы чытанне „Нівы“ і беларускіх календароў, але шкада, што няма адрэўных беларускіх календароў, яны былі б бодзш папулярныя ад кніжак.

Сяргей Арэшук з Клюковіч даказваў, што ў іх раёне няма сэнсу ствараць аддзелы ў гмінах. А стварэнне аддзела ў Сямяцічах, у раённым цэнтры, найбольш правільнае. Гэта будзе спрыяць лепшай апецы над гурткамі.

— З культурна-асветнай дзейнасцю ў нас куды цяжэй, чым на Бельшчыне і Гайнаўшчыне, — гаварыў ён. — У нас не так, як там, у нас няма беларускага ліцця ў раёне, няма той беларускай „базы“, таго кампетэнтнага беларускага цэнтры асветы і культуры, які мог бы спрыяць узняццю на вышэйшы ўзровень нацыянальнай свядомасці.

Падкрэсліваючы выхаваўчае значэнне народных беларускіх фестываляў, Сяргей Арэшук пра-

панаваў далей традыцыяна арганізаваць іх у вёсцы Літвінавічы.

Пётр Леанюк — кіраўнік раённага асяродка прапаганды ў Сямяцічах (ён член БГКТ) у сваёй прамове выказаў занепакаенне малою колькасцю падпісчыкаў „Нівы“:

— Гэтай праблемай павінны заняцца гурткі БГКТ. На справы чытальніцтва прэсы, у тым ліку і „Нівы“, павінны таксама звярнуць бачную ўвагу і партыйныя арганізацыі.

Пётр Леанюк прапанаваў, каб ГП БГКТ разам з гміннымі інспектарамі асветы дакладна прааналізавалі стан беларускага школьніцтва і магчымасці павелічэння колькасці школ, у якіх магла б выкладацца беларуская мова.

Гэты дыскутант звярнуў таксама ўвагу на неабходнасць шы-



Сямяцічы. Фота Я. Целушэцкага.

рэйшага развіцця мастацкай самадзейнасці і на выкарыстоўванне яе на шматлікіх спатканнях і акадэміях.

А хто паможа ў шырэйшым разгортванні мастацкай самадзейнасці? На гэтае пытанне даў адказ Кастусь Пытлюк з Вычулак.

— У раёне нашага дзеяння 40-50 працэнтаў настаўнікаў гэта беларусы. Трэба да іх звярнуцца з просьбаю. Праўда, некаторыя з іх саромяцца прызнацца да сваёй нацыянальнасці. Але тыя, што прызнаюцца, могуць аказаць дзейсную дапамогу ў шырэнні беларускай асветы і культуры. На гэтую тэму варт арганізаваць з'езд настаўнікаў і аб гэтым няхай падумае ГП БГКТ. Мне здаецца, — гаварыў гэты настаўнік-пенсіянер, — што ўсе яны заняліся б дзецьмі і дарослымі з той мэтай, каб бе-

ларускае слова, беларуская песня, танец, беларуская культура ў шырокім яе разуменні была прысутная ў нашых вёсках.

Як вядома, найбольшым прапагандыстам беларускай культуры з'яўляецца наш часопіс „Ніва“.

— Я буду ставіць на сходзе сваёй партыйнай арганізацыі справу падпіскі на „Ніву“, — пераканаўча інфармаваў прысутных Базыль Леанчук з Магочнай Панскай. — Наша адзіная беларуская газета павінна быць у кожнай беларускай хаце. Памалу я таксама ў продажы нашага Беларускага календара, які так позна вышаў з друку.

Далей Базыль Леанчук гаварыў аб патрэбе прыгранічнага супрацоўніцтва з суседнімі раёнамі Савецкай Беларусі і абмене экскурсіямі.

Затым адбыліся выбары. У

склад праўлення аддзела выбрана 16 асоб і 3 асобы ў рэвізійную камісію. Члены праўлення аддзела выбралі прэзідыум у наступным складзе: Мікалай Касцюк — старшыня, Пётр Леанюк — намеснік старшын, Міхась Вішанка — сакратар, Сяргей Путко — скарбнік, Мікалай Барцічук, Ірэна Ключык і Юген Шышка — члены. Старшыня рэвізійнай камісіі — Мікалай Кусачук.

Канферэнцыя закончылася прыняццём праграмы дзеяння аддзела, накіраванай на рэалізацыю пастаноў Х з'езда БГКТ, якую зачытаў Міхась Вішанка.

Канферэнцыя прайшла на высокім арганізацыйным узроўні і закранула ўсе найважнейшыя справы беларускага асяроддзя сямяцічкага раёна. У ёй ўзяло ўдзел 28 асоб.

Міхась Хмялеўскі

ПАРТЫЗАНСКІЯ СЦЕЖКІ

ГАРАЧАЕ ЛЕТА

Я ўсё яшчэ не магу вызваліцца ад думкі аб трагічным ды забытым лесе сям'і Веры Міхайлаўны і Хведара Маскаленка, савецкіх людзей, якіх ваенны лёс закінуў у Беласток. Ніўскі натураліст, інжынер Барыслаў Рудкоўскін, справядліва заўважыў у сваіх адгалосках, што лёс дачкі і сына Хведара Маскаленкі — з'ява неадзіночная, не адарваная ад лесу ўсяго нашага народа ў гэты трагічны час крыві і пораху.

Гісторыкі ваенных дзеянняў кажуць каратка: у раёне Беластока немцам удалося акружыць і пасля заўзятага супраціўлення, да канца месяца чэрвеня 1941 года, ліквідаваць шмат якіх групіроўкі 3 і 10 армій, а таксама 6-га механізаванага корпуса савецкіх Узброеных Сіл. Была гэта першая пе-

рамога вермахта, якая дазволіла лму паспяхова ажыццяўляць план „маланкавай вайны“, план „Барбароса“.

„За тры тыдні вайны былі пакінуты Латвія, Літва, Беларусь, значная частка тэрыторыі Украінскай і Малдаўскай ССР. За гэты перыяд гітлераўская армія прайшла ў глыбіню Савецкага Саюза; на паўночна-заходнім напрамку — на 450-500 кіламетраў, на заходнім — на 450-600 км і на паўднёва-заходнім — на 300-350 км“. — адзначаюць аўтары „Гісторыі Вялікай Айчыннай вайны Савецкага Саюза 1941-1945 гадоў“.

Так пішуць гісторыі. Але я з уласнага жыццёвага вопыту і па расказах іншых людзей ведаю, што абазначаюць гэтыя сухія факты для многіх тысяч людзей, якім, на іх няшчасце, давялося ўдзельнічаць у гэтых ваенных падзеях.

Так, інжынер Барыслаў Рудкоўскін справядліва адзначае, што лёс Любкі і Валодзі Маскаленка — гэта не выключэнне. На лясках, уздоўж шашы між Беластокам і Ваўкавыскам, блу-

калася тады многа, вельмі многа нечакана асірацелых дзяцей.

— Гэта было сапраўднае, жудаснае пекла, — перапісваю з магнітафоннай касеты словы аднаго жыхара вёскі Грыбаўцы. — Наша хата знаходзілася пад самым лесам, у некалькіх сотнях метраў ад шашы, — гаворыць ён. — Дык я ўсё гэта бачыў уласнымі вачыма. Тут дзіця яшчэ грудное, а побач забітая маці, там труп байца, тут нейкі цывільны чалавек стогне і просіць дапамогі, у іншым месцы зноў дзяцюк, быццам ашалелы, бегае па лесе і кліча то маму, то бацьку... А над лесам ды над дарогаю раз за разам паяўляюцца цэлыя эскадрыллы яменьнічых самалётаў ды бомбят, ды страляюць, снуюць з кулямётаў! Каб і хацеў чалавек дапамагчы, штосьці зрабіць, кагосьці выпратаваць, дык няма як, бо жак, што і самаму галаву пакласці прыдзецца...

...А лета стаяла выключна гарачае. І таму захаваўся ў памяці народнай характэрны малюнак, які заўсёды паўтараецца ва ўспамінах: немцы ішлі ды ехалі

Вясельнае застолле. Маладзенькі светлаваласы хлопец паводзіць сябе скромна і ветліва. Калі ўжо госці крыху паджмеляцца і павеселяюцца, ён блірэ ў рукі акардэон. Чароўныя гукі родных песень авалодваюць усімі. А потым ужо толькі і чуваць просьбы гасцей: „Зайграй Пеця!“ І Пеця іграў, а людзі слухалі, захапляліся, веселіліся і спявалі.

Міналі гады. Пеця вучыўся, служыў у войску, працаваў тэхнікам, але ніколі не расставаліся з музыкай. Стварыў з сябрамі музычны калектыў, які іграў і спяваў амаль па цэлай Беларусчыне. Вяселлі, хрысціны, танцы і розныя ўрачыстасці. З гадамі змяняўся састаў калектыву, а Пеця быў вядучым. Нягледзячы на працу ў будаўніцтве, у кожны святочны дзень быў ён музыкантам. Потым перайшоў працаваць у Гайнаўскі дом культуры. Гэта змяна дазволіла яму лепш выка-

рыстаць свае музычныя здольнасці. Тут ён абслугоўвае музычна-тэхнічнае абсталяванне. Апрача гэтага, актыўна займаецца арганізацыяй культурных мерапрыемстваў. Наладзіў супрацоўніцтва з моладдзю Гайнаўскага беларускага ліцэя. У выніку гэтага стварыўся ва-

Наш вакальна-інструментальны

кальна-інструментальны калектыў у складзе: Пётр Скепка, яго брат — Уладзімір, Мар'ёла Пішходская, Дзмітрый Тыханюк і Аляксандра Мараўская. Усе яны маюць пачатковую музычную падрыхтоўку. Так склаўся, што цяпер гэтыя таленавітыя маладыя людзі жывуць у розных гарадах: адны працуюць

у Гайнаўцы, другія вучацца ў Беластоку. Аднак надалей ствараюць супольную групу. Гэта яны два апошнія гады ігралі на навагодніх балах беларусаў у варшаўскім Палацы культуры, а таксама на студэнцкіх атрасінах і навагоднім балі БГКТ у Беластоку.

Іх рэпертуар складаецца з польскіх, рускіх, украінскіх, а перш за ўсё з беларускіх песень. Любяць людзі мелодыі ў выкананні гэтага калектыву і часта запрашаюць музыкантаў на розныя ўрачыстасці. Члены калектыву хочуць як мага больш распаўсюджаць родныя беларускія песні, унесці свой уклад ва ўзбагачэнне нашай культуры. Шкада толькі, што няма музычнага інструктара, які дапамог бы, падвучыў. Цяжка таксама знайсці беларускі спеўнік.

Поспехаў вам, маладыя сябры!

В. Хрысцінін

Тэмы і культуры ЦАРКВА СВЯТОГА ДУХА У ГАЙНАЎЦЫ

Гайнаўскі прыход залічваецца да параўнальна маладых прыходаў. Узнікненне яго прыпадае на гады вартання з бежанства ў Расію нашага праваслаўнага народа. Пачатак царкоўнай арганізацыі прыпадае на 1925 год, калі ў прыватным будынку была зроблена капліца Іконы Казанскай Б. М.

У самой Гайнаўцы пасля І сусветнай вайны, у сувязі з развіццём драўнізнай прамысловасці, колькасць жыхароў значна павялічылася, але ўлады ўсё не давалі дазволу на арганізацыю праваслаўнага прыхода.

Толькі ў 1936 г. духавенства суседняга дубінскага прыхода атрымала дазвол на выконванне духоўных паслуг у Гайнаўцы. А ў 1942 г. будынак лясніцтва быў перароблены на царкву св. Мікалая і тады арганізаваўся ў ім прыход. Праз тры гады пабудавалі званіцу, а ў 1949 — парафіяльны дом.

Рост Гайнаўкі быў спрыяльны развіццю прыходу. У 1953 г.

была пабудавана царква Усіх Святых на Гайнаўскім могілніку, у 1955 — у Арэшкаве, у 1956 г. дабудаваны алтар у парафіяльнай царкве Іконы — Нячайная Радасць.

У 1972 г. была пачата ў Гайнаўцы будова новай вялікай царквы па праекту інж. архітэктара А. Грыгаровіча.

Будова царквы, а таксама званіцы — гэта архітэктурны эксперымент не толькі ў маштабе адной краіны. Тым больш ціка-

вы ён, што знайшоў прымяненне ў мясцовасці, у якой ніколі не эксперыментавалі — у мясцовасці статычнай, устойлівай на іншыя ўплывы, моцна звязанай з духам праваслаўя. У царкве гэтай цяпер адбываюцца Дні царкоўнай музыкі.

Старая царква св. Мікалая ў канцы 1984 г. была разабрана і перавезена ў вёску Чыжы, дзе яе паставілі на месцы нядаўна згарэўшай чыжоўскай царквы.

Р. С.



з закасанымі рукамі, часта ў адных гімнастычных кашульках... Інакш проста не можна было вытрымаць гэтай гарачыні, якую ўзмацнялі яшчэ і шматлікія пажары. Гарэлі вёскі і гарэў лес. Разрываўся ўсялякая пакінутая амуніцыя.

Таму і трупы трэба было закупаць неадкладна, нават тады, калі не прымушалі да гэтага тылавая часці акупацыйнай арміі. Сяляне часта рабілі гэта самі. Проста не маглі спакойна глядзець на гэтых запусьтых пакойнікаў, жыццё якіх абарвалася так трагічна. Чалавеку належыцца бескарысна апошняя паслуга. Гэта святы народны закон, супраць якога ніколі не асмеліўся выступіць аніводзін наш зямляк.

Марш на ўсход, славыты „Дранг нах остэн“, хаця вельмі паспяховы ў вачах кіраўніцтва германскай гітлераўскай імперыі і галоўнага камандавання яе ўзброенымі сіламі, каштаваў вермахту не мала ахвяр і затрат. У кніжцы „За кулісамі галоўнага камандавання Вермахтам“ нямецкі гісторык Гельмут Грай-

нер літаральна сцвярджае:

„Зачэпная сіла арміі ў „Усход“ была ўжо вычэрпаная, а яе затраты на дзень 1 снежня 1941 года састаўлялі: 162.314 забітых, 33.334 загінуўшых і 571.767 параненых, гэта значыць 24 прац. яе першапачатковага стану, які састаўлялі каля 3,2 мільёна чалавек“.

Свае трупы, асабліва ў першых тыднях вайны, немцы акуратна падбіралі і вывозілі на радзіму. Наша зямля масава прымала савецкіх людзей, у першую чаргу — воінаў самых розных групіровак Чырвонай Арміі. А жывыя блукаліся па лясках, дарогах і бездарожках, не ведаючы, дзе свае, а дзе вораг, дзе нейкае камандаванне, каго слухаць і якія загады выконваюць.

На другі ці на трэці дзень вайны нейкая група савецкіх салдат спынілася ў лесе для адпачынку. Адыйшлі на пару содзень метраў ад шапны і прысёлі ў густым хвойніку. Абдзёртыя, з бінтамі на руках і на твары, бездапаможныя, у рэштках абгарэлага адзення, у

парваных ботах. Разам — чалавек 20. Перакусіць бы, напіцца хаця б чыстай вады і крыху адпачыць!

А тут — чэрвень і летняя спека, і ў лесе ані ягады, ані маліны. Яшчэ зарана на ўсё гэта.

Адзін з іх, бадай старшы па ваеннаму званню, падсунуўся на ўскраіну лесу і прагна ўзіраўся ў адзіночныя лясныя хутары, хацелася ведаць, хто яго займае: прыяцель ці вораг, чалавек спагадлівы, ці гадзюка, быццам той балотны лясун, што няпчасцем чалавека корміцца?

На панадворку ішла звычайная гаспадарская мітусня. Нейкі старэйшы чалавек напайў лядоладзежа свайго коніка, нейкая жанчына, бадай, яго жонка, расселася на столчак для каровы і неўзабаве салдат пачуў шум доенага малака.

Вось каб хаця паўкубка гэтага сырадою!

Праглынуў сліну. У жываце балюча забулькала, і ён ледзь не сарваўся з месца, каб пабег-

(Працяг на стар. 8)

★ ВЕР-НЕ, ВЕР ★

Добры дзень, Астроне! Я пасылаю табе тры сны. Я ўжо замужняя. Часта мне сніцца, што знаходжуся ў родных бацькоў у хаце і мяне там хочаць хуліганы забіць. Я тады зачыняю дзверы і вокны, а пасля ўпякаю праз вакно і бягу далёка ў густы лес.

А вось другі мой сон. Я ў роднай хаце. Раптам надыйшла вялікая хмара, а я стаяла на кухні. Загрымеў гром і праз вакно ад гому ўляцела скала. Я яе ўзяла ў рукі і выкінула праз акно.

А вось і трэці сон. Нядаўна мне прыснілася, што я на роднай зямлі, у бацькоў. Я тады была на полі. Хадзіла па зялёнай траве і бачыла многа бэзу. Мы з сяброўкай рвем гэтыя кветкі. Потым мая сяброўка недзе прапала. Каля мяне апынуўся мой брат з жонкай. Яны таксама рвуць бэз. Я зноў бягу рваць кветкі. Нарвала вялікі букет бэзу, а ён такі прыгожы. Мы ідзем, а кругом нас цвіце бэз і вішні. На гэтым сон мой скончыўся.

Адгадай, Астроне, што абазначаюць мае сны! Буду вельмі ўдзячна. Да пабачэння.

Марыя

Марыя! Сны твае цікавыя. Відаць, справы роднай хаты не чужыя табе, калі так праследуюць цябе ў снах. Мо, аднак, папарадку.

Першы сон сведчыць аб нейкіх клопатах, звязаных з роднай хатай. Аб гэтым сведчылі б тыя хуліганы, якія хацелі цябе забіць і ад якіх ты ўцякала ў лес.

Другі сон вельмі выразны. Надыйшла ж вялікая хмара і загрымеў гром, а ў вакно яшчэ ўляцела скала. Значыць, збіраецца нейкая наваліца. Будуць цяжкасці. Аб гэтым яскрава сведчыць асабліва тая скала. Але ты ж яе выкінула, значыць, і цяжкасці пераможаш.

Што датычыць трэцяга сну, дык ён з'яўляецца ўжо як бы пасляслоўем да твайго змагання. Есць надзея, што ўсё скончыцца добра... Ты ходзіш па зялёнай траве. Рвеш з сяброўкай а пасля з братам і яго жонкай кветкі. Кругом цвіце бэз і вішні. Усё будзе ў парадку.

Астрон

(Працяг са стар. 3)

ЮБІЛЕЙ ВІКТАРА ШВЕДА

беластоцкага клуба БГКТ і ад прыватных асоб.

Юбіляр, дзякуючы арганізатарам вечара і ўсім прысутным, заявіў адначасова, што яго творчы шлях яшчэ незакончаны, што ён усё яшчэ знаходзіцца ў дарозе.

Не спяшы мая ты восень,

Калі ў душы маёй вясна, — паўтарыў ён словы са свайго верша. І мы таксама ўпэўнены, што Віктар Швед яшчэ доўга і няспынна будзе вадзіць нас па сваёй паэтычнай Зуброві.

Вечар удаўся, прайшоў у прыемнай, сяброўскай атмасферы. Астанеца ён надоўга ў памяці не толькі Юбіляра.

Віктар Рудчык
Фота аўтара

ШКАРКА

ПАМІЖ ЖЫЦЦЕМ І СМЕРЦЮ (I)

Прызнакі прамінення гадоў (чытай старасці). Скура сушэе. Паяўляюцца маршчыны і жылкі. Выпадаюць валасы. Лягчэй ламаюцца рукі і ногі, бо змяняецца хімічны склад касцей. Змяняюцца лёгка. Ужо ад 15-18 года жыцця слабне слух. Ад 25 года мякчэюць мускулы. Ад 40 — слабеюць вочы. Ад 50 — знікае адчуванне смаку. Ад 60 — знікае нюх (не чуеш запыху). Аж на 30 прац. менш крыві пампе сэрца. Чалавек хутчэй заражаецца рознымі хваробамі. Ад звыраджэння пазваночніка чалавек зніжаецца (стапталася — кажа мая мама). Ад аслабленых мускулаў — горбіцца.

Ад 30 года праўдападабенства смерці ўзрастае ў 2 разы. У кожны год арганізм траціць 0,8 працэнта жыццёвых здольнасцей.

Чаму? Чаму чалавек старэе?

Ёсць 500 розных тэорый, якія прабуюць выясніць гэты немінуемы лёс. Некаторыя: прамежняванне, празмерная канцэнтрацыя металаў у арганізме, змяшэнне біялагічнай актыўнасці мозгу, аслабленне хімічнага перадавання імпульсаў у мозг, занікненне дзейнасці палавых залоз (гручолаў), закисленне арганізма, атручванне арганізма ежай.

Важныя доследы датычаць ролі імуналагічнай сістэмы (адпорнасці арганізма), якая, старэючы, не патрапіць адрозніць добрае ад кепскага для сябе, і пачынае дзейнічаць супраць сябе — свайго арганізма. Найбольш адпорны на хваробы арганізм бывае ў дзіцяці. Потым адпорнасць пастаянна змяняецца. Лімфатыты старэючага арганізма, замест ніпчыць ворага (заразкі-вірус, бактэрыю, ракавую клетку) пачынаюць атакаваць уласную тканку. Гэтак вырастаюць хваробы: артэрызм, цукрыца, артэрысклероз, старэчыя псіхозы, рак.

(авт.)

(Працяг са стар. 7)

ГАРАЧАЕ ЛЕТА

чы на гэты хутар. Можна, увечары, калі сямнее, рашыў, пайду пастукаць у акно, напрасіць дапамогі. Змучанымі вачыма надалей сачыў за гэтым хутарам, з якога да яго вушэй даходзілі адзіночныя словы. Былі іны палобныя на рускія, але зразумелі, што гэта не руская мова. Такія словы ён ужо чуў. Там, дзе давалася яму служыць, на аэрадроме між Беластокам і Заблудавам, усе сяляне так менавіта гаварылі. Сутыкаўся з імі, калі прыязджалі лены на пабудову гэтага аэрадрома, калі абраблялі свой абавязковы наезд і на вясковых вечарынах, калі зрэдку камандаванне дазваляла салдатам адлучыцца

Старэйшыя інфарматары, гаворачы аб радзімна-хрысціяннай абраднасці, нярэдка як бы адштурхоўваюцца ад праблематыкі, звязанай непасрэдна з гэтай абраднасцю, і аддаюцца разважаням, якія можна было б назваць шырэйшым аспектам філасофствавання на тэмы адносінаў паміж дзецьмі і бацькамі. Трэба адразу адзначыць, што разважанні на гэту тэму маюць найчасцей сумны або глыбока песімістычны характар. З якіх крыніц выплывае гэты смутак і песімізм? Большасць інфарматараў, асабліва жанчын, лічыць, што ўсе надзеі, усе мары, якія бацькі звязваюць з нованароджанымі дзецьмі, наогул не толькі не пацвярджаюцца жыццём, але вельмі часта ператвараюцца ў іх супярэчнасць. І справа не ў тым, што дзіця вырастае не ў так прыгожага, здаровага, шчаслівага і заможнага чалавека, як аб гэтым мараць яго бацькі ў момант нараджэння.

Расчараванне і песімізм найчасцей звязаны з паставай дарослых дзяцей і з іх адносінамі да сваіх бацькоў. Паводле большасці інфарматараў, дзеці найчасцей нават у найменшым працэнце не сплываюць таго доўгу, які зацягваюць ад бацькоў у часе свайго дзяцінства. Болей таго, дарослыя дзеці, адыходзячы ад бацькоўскіх рад і заветаў, не толькі крыўдзяць бацькоў, але шкодзяць самім сабе. Часта

разумеюць гэта ў сваім жыцці так позна, што ўжо змяніць стан рэчаў на лепшае нельга.

Разважанні на гэту тэму маюць, як правіла, характар балючых прызнанняў, напоўненых бязрадасцю і рэзыгнацыяй. Паслухайма некаторыя з іх.

„Божэ мой, Божэ! Колькі ж маці насіліца над калыскаю, колькі ж ні надумаецца над тым, што дзіця жджэ, колькі ж ні намоліцца, колькі ж ні наспываецца. І аб чым вана думае,

БЕЛАРУСКИ ФАЛЬКЛОР

і молю, і спевае? Вадомо — аб адном. Каб тое дзіця, як вырасце, было параданым чалавекам, каб людзей шанавало і каб людзі яго шанавалі. А як вано выходзіло ў канцы канцоў? Ой, ні дай Божэ, найчасцей, то вырастало штось такое небагавое, што і гаварыць шкада. Падрасце крыху, яшчэ і малако з-пад носа не вытрэ, а ўжэ да чаркі заглядае, ўжэ дахаты ні варочаецца, ўжэ у авантуру лезе, а то вон кагось наб'е, а то яго наб'ют. А чы то мало такіх, што на водку то і з хаты штось вывалачэ або штось у суседаў

украдзе. І што ж маці робіт тады? Вадомо, і плачэ і молю, каб Бог злое ад хаты і ад сем'і адхіліў. Але што там гаварыць, бывае і так, што і Бог з такою брыдою не можэ парадзіць, а зрэштаю, чы у яго німа важнейшых дзелоў?”

Так выказалася жыхарка вёскі Лука Анна Садоўская. Не менш драматычна гаворыць і жыхарка вёскі Скупава М. Гарустовіч:

„Я ні магу скарыжыцца на свае жыцце. Вано вадомо, што было на-рознаму, але ні магу на сваіх дзяцей сказаць кепскае слова. Але, мой Божэ, дзе толькі ні глянеш, колькі ж таго зла! Чы то мало такіх дзяцей, найчасцей хлопцоў, але і дочок таксама, што вырастаюць, як тыя зверы кідаюцца на сваіх бацькоў. А колькі ж то раз такім гіцлем, калі вон яшчэ быў дзіцём, бацькі ценшыліся і хваліліся перад суседзямі, што вано добра, што розумна, што будзе подпораю на старасць. А такая подпора пасле бацькоў як сабак даглядала; хлеба шкадавала, з хаты выганялі. От табе і маеш, а мой хорошэнькі, а мой добрэнькі, а мой даражэнькі, а мая радасць і надзея! Малыя дзеці — малы клопат, вялікі дзеці — вялікі клопат”. Усё сказанае, аднак, не адносіцца непасрэдна да радзімна-хрысціяннай абраднасці, якая наогул насычана настроём радасці і аптымізму.

А. Баршчэўскі

Ф.А.Л.Ь.К.Л.О.Р

ЗЕЛЕ

(вясельная)

Прывезён з эле,
прывезён з эле,
з чужога краіны.
Дэ ёго посадзі,
коб можна росплоді,
коб можна росплоді?
За столом посадзі,
за столом посадзі,
на ложку положи,
на ложку положи —
то можна росплоді,
то можна росплоді.

Ад Вольгі Нікановіч, 1889 года нараджэння, і дачкі Анны Комар, 1932 года нараджэння, вёска Макаўка г. Нарва, запісаў у верасні 1983 г. М. Гайдук, мелодыю расшыфраваў Я. Бондар.



з месца службы, таксама гутарылі і так спявалі свае мясцовыя народныя песні. Значыць, і на гэтым хутары жыўць беларусы! — прыйшоў да вываду і адчуў палёжку, але ў кішках яшчэ больш балюча забурчэла. Да яго далучыўся сябар.

— Ну, і што там? — пацікавіўся.

— Глянь, хутар нейкі і сырадой гатовы! — адказаў ён, дадаў: — Можна паспрабуем?

Сябар адхіліў галінку, каб лепш бачыць і, паўзіраўшыся хвіліну, з уздыхам заявіў:

— Як прыкажае, таварыш палітрук!

— Ты рашай, ты ж камандзір групы! Я толькі ведаю, што не паеўшы, далей мы не зможам ісці. А на хутары, здаецца, свае людзі, беларусы...

— Так ці інакш, усім нам хана ўжо і годзе!

— Вазьміце сябе ў рукі, таварыш капітан! — даволі строга заявіў палітрук.

— У рукі дык ахвотна ўзяў

бы і цяпер штурвал свайго самалёта! — таксама строга адказаў капітан. — Толькі дзе ён? Дзе нашы самалёты? Ты палітрук, дык растлумач мне, хто дапусціў, каб нас разбілі, як качак на гнёздах, на стартавых дарожках? Каб у баі, дык чорт вазьмі! Адзін раз маці радзіла! А цяпер — хто мы: лётчыкі ці зладзеі, якім захацелася малака? Ці валацужнікі, у якіх ад уцёкаў і голаду ўжо ногі папухлі?

Афіцэр аж закашляўся ад гэтага наплыву горкіх рэфлексій. Палітрук не надта ж уважліва яго слухаў, але і не спыняў, бо сябар выказваў і яго пякучы душэўны боль. Ён і сам не мог зразумець, як усё гэта рухнула. Як беспамылкова нямецкія лётчыкі цэліліся сваімі бомбамі ў іх самалёты? Значыць, што і сярод іх, на аэрадроме, дзейнічала варожая агентура. Некта дастаўляў планы дакладнага размеркавання ўсіх аб'ектаў аэрадрома. Калі ў іх, дык і ў іншых воінскіх часцях і злучэннях магло быць таксама! Ад

гэтай думкі рабілася яму халаднавата. Прадалі нас? Хто? За якую цану?

Каб ён тады ведаў, што ў першы дзень вайны на прыгранічных аэрадромах савецкая авіяцыя патраціла ад нямецкай бамбёжкі аж 1200 баявых машын, сярод якіх знаходзіліся навіейшыя самалёты 86 аэрадромаў перарылі сваімі бомбамі гітлераўскія лётчыкі. Асабліва пацярпеў заходні фронт, значыць, Брэска-Беластоцкі напрамак, дзе немцам удалося вывесці са строю 528 самалётаў на зямлі і 210 самалётаў збіць у паветры.

Гэтага, вядома, лётчыкі, скаваўшыся ў лесе ля хутара пад вёскай Грыбаўцы, ведаць не маглі. Тады яшчэ гісторыя Айчыннай вайны толькі што пачыналася.

З хутара выбраўся на веласіпедзе нейкі хлапец. Палітрук рашыў выйсці, яму насустрач...

Але на сёння хопіць гэтых успамінаў. Прадаўжэнне — праз тыдзень.

Віктар Рудчык.

Зорка

СТАРОНКА ДЛЯ ДЗЯЦЕЙ

ДЛЯ САМЫХ МАЛЕНЬКИХ

Апаўночы на прыпечку
Малацілі мышкі грэчку.
З пагуляні бег Прусак:
„Вы малаціце не так!“
Бэцц налева, бэцц направа
Увіхацца стаў рухава.
Так і сак і паўскасяк
Па снапку лупіў Прусак.

Напалохаліся мышкі:
— Пераб'еш усе гладышкі!
Леш ідзі, сусед, гуляй,
Працаваць не замінай!..

Не паслухаў памагаты,
Не падаўся ён дахаты,
Цэп — у кут, а сам — на снап
І на ўздзіў усім захрон.

Мышкі вохкаюць, гаруюць:
Як ім збыць бяду такую?
Як падняць ім са снапка
Задаваку Прусака?

Прыбгае Таракан:
„Не вялікі тут ён пан!“
Ухапіў за лапы-ногі:
„Прэч, лайдачына, з дарогі!“

Цэп — абяруч і пайшоў
Малаціць снапок наноў.
Ды і ён мышэй ве слухаў



Бічам біў-лупіў з-за вуха,
Трушчыў сподкі і глянці
Макацёры і гаршкі...

Мышкі нанава гаруюць:
Як ім збыць бяду такую?

Тут з вчорак Цыркунок
Скрыпку стомлена валок.

Мышкам ён паспагадаў —
Таракану марш сыграў.
Ну а потым як ударыў,
Як падаў ён скрышцы жару!
Заспявалі струны пчолкай,
Бас падчас чыяліхай бонкаў,
Сам — прытупаў на саломе,
Дзе падзелася і стома!
Аж звінелі чарапкі —
Во ігрэц ён быў які!

Ды казалі мышкі строга:
— Тут не клуб табе, нябога,
І не сідна на прыпечку —
Дамалочваць трэба грэчку!

Цыркунок нібы ачнуўся —
За суседам пацягнуўся.

Ну а мышкі? Ды папамі
Змалацілі грэчку самі!
Самі потым круп надралі,
Капшы смачнай згатавалі,
Мышанятак накармілі,
Шчэ й суседзяў надзілілі.

І як бабка Домна ўстала —
На прыпечку ціха стала.

Яраслаў Пархута

Рыгор Мароз

АГАРОДЧЫК

У наш агародчык завіталі
вясна. Зялёная траўка пакрыла
зямлю. Яблыні і грушы вась-
вось зацвітуць.

Усё вакол ажывілася. Расці
пачало. А ўсю зіму і дрэвы, і
корчкі стаялі насупіўшыся.
Чакалі вясны.

— Мы з дзедкам сваё ўжо
зрабілі, — кажу я сябрам. —
У нас парадак навокал. Заграблі.

Замялі. Салому спалілі, якою
абвязвалі дроўцы ўвосень. Хоць
я дзеду казаў: навошта гэта бы-
ло? Дарэмная работа. Увосень
абвязвай — вясною збірай! Ці
не прасцей не рабіць гэтага? А
ён толькі нахмурыўся і пытае:

— А чаму ты на зіму кажу-
шок нацягваеш?

— Каб цяплей было, — кажу.

— Вось і дагаварыліся, — ад-
казаў ён мне. — Так і дрэвы.
Памагаць ім трэба, каб зіму
прастаялі.

— Яны ж не жывыя, — ка-
жу паціху.

— А што ён табе на тое? —
пытаюць сябры.

— Як жа — не жывыя! —
кажа. — А чаму, скажы, ліс-
точкі выпускаюць?

— Во вясна, — кажу. — Со-
нейка свеціць. Цёпла стала.

— Падзякуй, што не замерзлі
ўзімку, — кажа. — Што цяпер
ажылі. І не ўбачыш, калі асып-
люцца квеццем. Выглядаць бу-
дуць, як хтось іх малаком аб-
ліў. Памятай! Дрэвы таксама
жывуць.

(Працлг на стар. 10)

ДА 40-ГОДДЗЯ ПЕРАМОГІ НАД ФАШЫЗМАМ

Вяртаючыся ў гарнізон,
унтэр Ганс Фогель
летуценна ўсміхнуў-
ся.

Ціха тут, у Зяямным.
спакойна. Мірна пашумліваюць
над стрэхамі хат старыя ліпы і
клёны, перасвітваюцца ля сваіх
домікаў самавітыя іпакі, рассы-
паюць у высокім небе серабро
нястомныя жаваранкі.

Ні стрэлаў, ні выбухаў, хаця
на зямлі ідзе вайна. Жорсткая,
кровапралітная. Ды яна недзе
далёка адсюль, там, на ўсходзе.
А тут, у Зяямным, яны
немцы, адчуваюць сябе ні-
бы на курорце. У бой ісці не
трэба, яды хапае, сытнай і роз-
най. Заходзь у любы двор і вы-
бірай што хочаш: ці то цалуш-
ку, ці свінчо, ці з дзесятак ку-
рэй, нарэшце. А памідоры якія
гуркі, бульба ў Зяямным! Такоў
смакатаў ў сваёй Германіі яны
даўно ўжо не спытвалі, бо фюр-
рэр загадаў прадукты кансер-
ваваць, рабіць запас для арміі.
Толькі ж і дурно вядома, што

УДЗЕЛУ Ў АПЕРАЦЫІ НЕ ПРЫМАЛІ

нават самая лепшая кансерва не
можа замяніць свежы прадукт.

Шкада, праўда, што гэтых
свежых прадуктаў становіцца
ўсё меней і меней. Можа яны,
немцы, занадта ўжо шчыруюць,
а можа, людзі і сёе-тое хаваюць.
Але нічога, пакуль вайна не
скончыцца, а скончыцца яна
даволі хутка, бо так сказаў сам
фюрэр, і невялікаму гарнізону ў
трыццаць чалавек усяго хопіць.

І работа ў іх не цяжкая. Не
франтавая работа, а можна ска-
заць, курортная — збіраць у
наваколі, на месцах, дзе былі
баі, зброю і ваенную тэхніку.
Заўсёды на вольным паветры,
заўсёды працуеш колькі хочаш,
а не колькі загадаюць. Ніхто ў
шыю не гоніць. Не ўправішся
праверыць адпаведны ўчастак
сёння, праверыш заўтра, а то і
паслязаўтра. Прыезд у гарнізон
дзе-тры ломаныя віноўкі, і
дзякуй Богу.

Словам, не жыццё ім тут, у
Зяямным, а маліна. І нават
смешна робіцца, калі некато-
рыя загаворваюць пра нейкіх
там лясных бандытаў — пар-
тызан. Быццам бы яны і машы-
ны ўзрываюць, і засады робяць,
і эшалоны пад адхон пускаюць.

Магчыма, дзе-нідзе і было ці
ёсць такое, толькі не ў Зяямным.
Лес адсюль далёка, аж на края-
відзе. Калі і ёсць там які ўзбро-
ены дзівак, то нізавоншта не ад-
важыцца сунуцца ў нямецкі
гарнізон. Мясцовасць вакол
Зяямнога праглядаецца як на
далоні, поле чыстае, роўнае, без
адзінага кусціка. Толькі з адна-
го боку падступае да вёскі яр.
Ды і ён не глыбокі, густы, пар-
ослы хмызам — не прадзя-
рэшся.

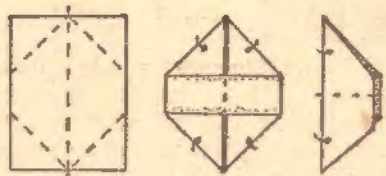
А пра тое, што партызаны
могуць быць у самой вёсцы, і
думаць не варта. Усіх жыхароў
мужчынскага полу можна на
пальцах пералічыць. Гэта або
сівабародыя дзяды, або смарка-

(Працлг на стар. 10)

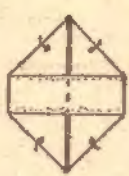


Найлепшыя спартсмены са школы ў Белаежы. Займаюцца яны рознымі дысцыплінамі, асаб-
ліва любяць лёгкаю атлетыку і гульні з мячом. Кіруе імі малады настаўнік Войцех Гутоўскі.
Фота Я. Чэрнякевіч.

Робім самі цацкі



мал. 1.



мал. 2.



мал. 3.



мал. 4.



мал. 5.



мал. 6.



мал. 7.



мал. 8.

ЛЯСКАУКА

На гэты раз навучыцеся рабіць з паперы цацку, якая ляскае. Гук падобны на стрэл з вінтоўкі, але наша цацка зусім бяспечная і нікому крыўды не зробіць, а ляскаць ёю можна аж пакуль не парвецца. Хачу ўсё ж папрасіць усіх аматараў ляскання, каб, гуляючы гэтай цацкай, не дакучалі іншым. Гуляй-

(Працяг са стар. 9)

УДЗЕЛУ ў АПЕРАЦЫІ НЕ ПРЫМАЛІ

гця падлеткі. Што яны могуць зрабіць з узброенай арганізацыяй сілай?!

Ціха ў Зямным, спакойна. Раздольна жывецца тут старым нямецкім тылавікам-трафейшчыкам. Не тое, што сівым займінскім дзядам ці смаркатым падлеткам. Тыя кожную мінуту дрыжаць, каб немцы за што-небудзь, ці проста так, без дай прычыны іх не забілі, бо знаюць: улада ў немцаў неабмежаваная, на акупаванай зямлі рабі што захочаш — бі, рэж, палі. Начальства за гэта не напракне наадварот, пахваляецца.

Толькі біць нікога не збіраюцца. Навошта? Пераб'еш людзей вась гэта, а ў каго тады возьмеш свінчо ці курцы, масла ці яйкі? Навыгадна біць. Няхай жывуць, працуюць, няхай кормяць іх, заваёўнікаў, якія прыйшлі сюды, каб навесці свой „новы парадак“.

Так, дрэмлючы паціху, думаў стары ўнтар Ганс Фогель. Буланы ламавік вёз яго з чарговага выезда на пошук трафейў. Сёння Фогелю пашанцавала. Знайшлі з памочнікамі Ота Браўнчам аж чатыры цынкавыя скрынкі патронаў і ручны кулямёт. А яшчэ везлі яны ротны мінамёт і мяшок толавых шапак.

З яра выскачыў, бышчам вынырнуў і паімчаўся наперарэз падлетак у расхрыстанай стаўнякай сарочцы і лаплёных-пералаплёных, некалі сініх портках, з якіх даўно вырастае вась тут кожны раз сустракае іх гэты абарванец. Зараз цыгарэту папросіць, курыць малы, а маті баіцца, таму сустракае за вёскай.

Наблізіўшыся, хлопчык ухапіўся рывком за біліну, зазірнуў

це так, каб іншым ваша гульня падабалася, а не стала для іх бядою. Веру, што паслухаеце маю просьбу. А цяпер давайце брацца за работу.

Патрэбны на гэта лісток газетнай паперы, памерам прыблізна ў палову газеты. Каб атрымаць сярэдняю лінію прамавугольніка, заламаем лісток на палову (мал. 1). Да сярэдняй лініі складаем усе чатыры вуглы (мал. 2). Складаем уздоўж напалавіну (мал. 3). Потым напалавіну, але ўпоперак (мал. 4). Ніжні востры адзін вугал складаем да верхняга краю (мал. 5). Таксама складаем на адваротны бок другі востры вугал (мал. 6). Пальцамі бяром за складзеныя вуглы і робім энергічны ўзмах да нізу (мал. 7). Наступае стрэл у выніку ціску паветра на складзеную сярэдзіну ляскаўкі (мал. 8). Для таго, каб „ляскаўка“ чарговы раз, трэба зноў таксама скласці сярэдзіну ляскаўкі.

Памятайце! Трэба роўна і дакладна робіць усе заламанні і закладкі паводле малюнкаў. Перабіць загладжвайце, каб атрымаваць выразныя контуры фігуры.

Валя Майстар

незнарок у фурманку і, адкінуўшы са лба пасму даўно не стрыжаных саламяных валасоў, умоўна глянуў Фогелю ў вочы:

— Дзядуна, грэфатэр, гэбэн зі, бітэ, айн цыгарэтс. Калі ласка, цыгарэтку.

Фогель паблагліва ўсміхнуўся і нетаропка дастаў партсігар.

— Яйка, — працігнуў ён руку. Хлопчык хуценька перадаў яму заціснутае ў кулаку яйка.

— О, гут. — Фогель даў яму цыгарэту, потым падумаў і даў яшчэ адну.

Яму, Фогелю, нечым падабаўся гэты беларускі дзікунок Валя. Можа, шустрасцю сваёй, а можа, тым, што кожны раз сустракаў яго, старога ўнтра, калі той вяртаўся з паездкі, абавязкова з гасцінцам. У яго ў Бава-рыі таксама расце недзе такі жэўжык. Дзякуй Богу, хоць яго не кране вайна і яму не даведзецца бегаць вась такім абарванцам, папрашайкай. Фюрэр абяцае пасля перамогі казначнае жыццё, а перамога — вась-вась.

— Данке, пан! — крыкнуў хлопчык і папыліў парэпанымі пятамі ў бок вёскі.

Фогель махнуў рукой, панукаў ламавіка і паехаў услед.

Ля першай хаты Ваню чакалі. З-за брамкі паказаў свой кірпаты вяснушкавы нос Рыгорка:

— Ну што?

— Ручны кулямёт, мінамёт і нешта ў мяшку.

— Так і запішам, — пачухаў Рыгорка нагой аб нагу. — Шмаг дэбра ўжо назбіралі. Скора запоўніць увесь склад. А там і вывезці могуць. Пара да дзядзькі Тараса ісці. Ён жа сказаў, як толькі многа збіруць, паведамляйце.

— Давай сёння і пойдзем, — прапанаваў Валя.

— Давай.

Працяг у наступным нумары

Юген Курто

Вясёлы КУТОЧАК

Маці:

— Лёня, кім ты марыш быць, калі вырасцеш?

Лёня:

— Дрэсіроўшчыкам, і хачу дрэсіраваць толькі лвы.

— А я хачу быць ільвом, яко-

га дрэсіраваў бы Лёня, каб з'есці яго за тое, што ён крыўдзіць мяне, — сказала малодшая сястрычка Аленка.

Прыходзіць баба да лекара:

— Я кепска бачу, доктар!

— А гэту муху на акне бачыш?

— Бачу!

— А я не бачу, — кажа лекар.

ЛАЗНАЁМІСЯ

БССР, 220036, г. Мінск-36, вул. К. Лібкнехта, 66-А, кв. 1. Наташа Аляксанавы, вучанца 4 класа.

СССР, 346527, Ростовская обл., г. Шахты, ул. Ворошилова, 9, кв. 27. Тальберт Сергею. 11 год.

СССР, 187500, Ленинградская обл., г. Тихвин, 1 м. д. 46, кв. 22. Спировской Веронике.

(Працяг са стар. 9)

АГАРОДЧЫК

— А я слухаць слухаў, ды паверыць не мог. І перабіваць не хацеў. А ён талкаваў.

— Кажы, кажы далей! — просіць сябры. — Вельмі ж цікава ён раскадваў.

— Дык дзедка кажа:

— А як снегу наваліць, мароз трашчыць, тады зайка вушасты ў агародчык ускочыць, кару з дрэва аблупіць.

А я не вытрымаў: — Ён нас баіцца. Злосны сабака ў нас.

Дзед расмяяўся ды кажа: — Ведай адно — голад і холад даведуць да ўсяго. А ў мароз твой сабака нават не выглядае з буды.

— Можа і так, — прытакнулі хлопцы.

— Пераканаў-такі дзедка мяне, — дасказваў далей. — Яшчэ паслухайце, што ён далей кажаў.

— Давай, — кажа, — запнаю дрэўцы пабелім.

— А навошта? — пытаю. — Каб прыгажэй было?

— Трошкі таму. А можа і не. Вядома, будзе прыгожа, але найважнейшае — паможам дрэўцам перанесці веснавыя прымарозкі.

— Чым?

— Валпаю. Удзень сонейка свеціць, награве кару. Сок пад карою бяжыць. А ўначы прыма-

розіць, дык трэсне кара, А белы колер да гэтага не дапусціць.

— А чаму?

— Калі будзеш добра вучыцца і да гэтага дойдзеш, — кажаў дзед.

— Можа ён і сам не ведаў, — мяркуюць сябры. — Мы ж таксама не ведалі.

— Не можа быць. Дзедка наш вялікі разумнік, — кажу. — Потым мы зрабілі парадак. Пабялілі дрэўцы. Аж паглядзець было прыгожа. А дзедка гаворыць:

— Аж хочацца жыць, калі ўсё зацвіне. Проста міла глядзець. Твае птушкі сінчкі, што ты ўсю зіму карміў, за працу возмуцца. За дабрату адплоцяць. З галінкі на галінку скакаць будуць. Яны саітары. Не патрэбнае для дрэўцаў будучы з'ядаць. Чарвячкі, мушкі — гэта іх прысмакі. А яблынькі і грушы за нашу работу адплоцяць увосень. Прыгожымі пладамі абсыплюць галінкі, нібы запрашаючы частавацца. Еш на здароўе. Вось таму, — кажа дзедка, — для іх сілы не шкадуі, працуй

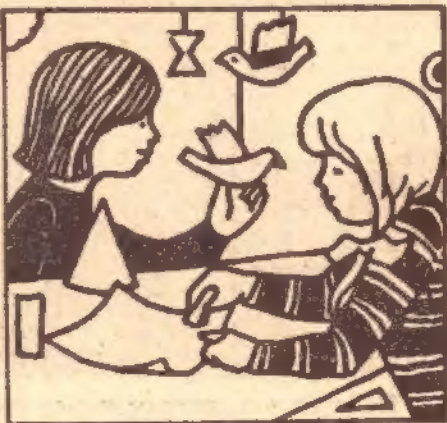
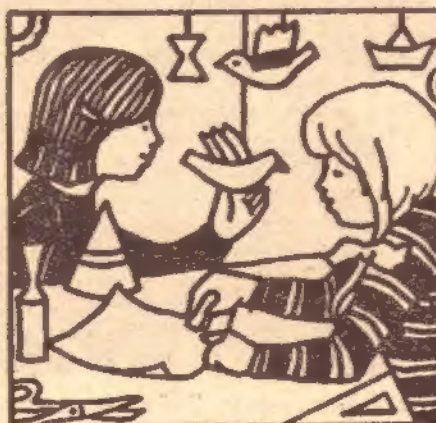
— Так мне дзед казаў, а я і сам не ведаю, ці гэта праўда.

— Паўна, так, — згаджаюцца сябры. — Дзед твой напэўна ашукваць не хацеў.

— Ашукаў адзін раз, — прызнаюся сябрам. — Першага красавіка гэта было.

— У гэты дзень можна, — засмяяліся хлопцы.

А-Д-Т-А-Д-А-Н-К-А-



Знайдзі на малюнках сем адрозненняў.

РЭКАТАР

Між іншым, яшчэ зусім надаўна, нектыкі дзве тысячы гадоў назад, у Старадаўнім Рыме рэкатарам завуся не кіраўнік вышэйшай навуковай установы, а — рудыны ка-рабля.

А яшчэ праз тысячалодзе воў так па-піва сталі называць гадоўнага настаўніка, які ўзначалываў пмааткаласную школу.

І толькі ў XII стагоддзі, са з’яўленнем першых універсітэтаў лацінскае слова „Рэ-ка-тар“ (кіраўнік, прадцесьнік) набыло сучасны змест, які студэнтам расстумававець не трэба.

А выкладчыкам — тым больш.

Сапраўдны рэкатар — гэта вопытны і пмааткагутны рудавы, які пільна вядзе свой істытутыкі (універсітэты, акадэмічны і т.д.) карабль налёгкімі маршрутамі вышэй-шай асветы. Вядзе, намагаючыся аб’яўляць ікцілізны ды рыфы, якіх, на жаль, няма на шліху кожнага вузаўскага судна. А па-колькі судна не рухаецца безупынна (дэзь спавальнічы ход толькі ў час канікул), — рэкатар не выпускае руль ані ўдзень, ані ўначы.

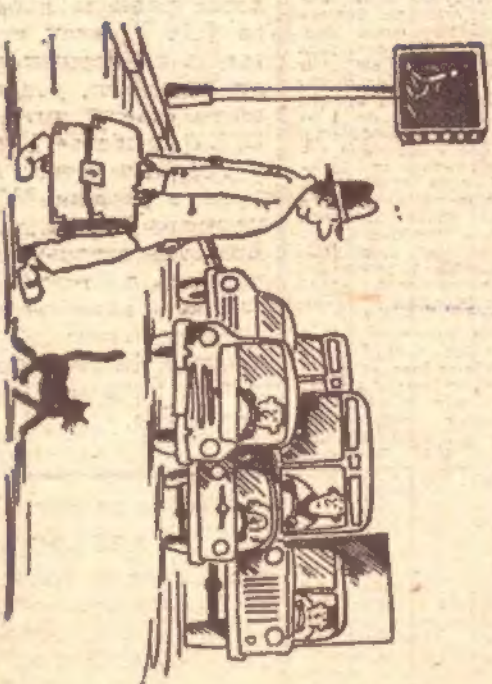
— Але ж гэта немагчыма! — скажае вы. Так, было б немагчыма. Калі б рэкатару не дапамагалі самаадданыя прарэктары ды дэканы, выпрабаваныя педэгогі, бескамп’-місна грамадскія і, вядома, — пмаатлі-кія і неўтамонныя матросы — студэнты.

Дык які ж гэта карабль — без матросаў! Вузаўскае судна пльыве наперад нмат у найнеспрывальных метэаралагічных умовах. Пльыве, мужна змагаючыся з мясцовымі бу-рамі (на ўнутраных морях), і штормамі на адкрытым акіяне... Бо сапраўдны рэкатар — гэта не проста рудавы, а стэрнавы і, капі-тан у адной асобе!

Ю. Шанін



ПІШЫРА



МОЦНЫ ЧАЙ

Увечары Рома піў чай. Зайшла суседка, глану-ла на шклянку і зрабіла заўвагу май:

— Перад сном не рэ-камендуецца даваць дзецям такі моцны чай.

— Чаму? Ад моцнага ж сам мацней буду, — адказвае малышкі Рома.

ЧЫСЫШ ІНШАЯ

— Андрэй, гэтай но-чы мне прыснілася твая жонка.

— І што ж яна табе расказвала?

— Увай сабе, маўчала.

— Значыць, гэта была не мая жонка.

КОЖНАМУ СВАЁ МЕСЦА

— Чаму коціцца ні-жэй і ніжэй?

— Не ўсім жа быць скалазізам, ёсць жа і спелеолагі!

ТАЙМІШКА

На беразе рані сядзіць хла-пец, апусціўшы палец рукі ў ваду. Міма праходзіць дзяўчыка.

— Што робіш, хлонтча?

— Таемніча. Але калі дасе-сто злотых, то скажу.

Шкада дзяўчыку грошай, але, урэшце, шкаваецца пера-малта. Даў ён хлонтчу сто зло-тых.

— Гэта я ваду граву, каб рыбе было пылей.

— Цю, дурань, — сляпонуў дзяўчыка.

— Дурань ці не дурань, а ў кішэні ўжо семсот злотых заробленых.

САРОД ВУЧОНЫХ

— Пазнаёміцеся з маёю працай, — просіць д-р Да-следчышкі свайго шфа праф. Паслямовіча.

— Добра. Пакіньце і можа-це сабе лічыць саўтарама, — парадваў шф.

НА ШЫРОКІМ СВЕЩЕ

„Выканай, не адкладваючы на заўтра!“ — плакаты з гэ-тым заклікам гаспадар вялі-кай фірмы загаду развесіць на відных месцах, каб слу-жачыя больш эфектыўна пра-цавалі. Праз некалькі дзён сабар спытаў яго, як рэагаваў персанаў фірмы на яго за-клік.

— Зусім не так, як я раз-лічваў, — адказаў той. — Ка-сір тут жа ўдзёк, прыхатіўшы сто тысяч крон, кіраўнік знік з жэйі сакратаркай, а шэсьць служачых папрабавалі павы-сіць зарплату...

— Колькі будзе трыццаць памножыць на паві? — эка-менуе дырэктар рэстарана наймаючыся ў афіцыянт.

— У якой кампаніі, у які час, а таксама што браў пе-рад гэтым? — задае сустрач-нае пытанне экзамэнаваны.

— Вы прыняты!

— Што больш за ўсё здзіў-ляе? — рыгарычна спытаў філосаф.

Тут пайшоў Кіндзюліс і сказаў:

— Людзі! Ёсць людзі, язык якіх разгучнейшы за іх саміх.

НАШІ КРЫК

Каб мы калі каму Хоць што якое...

Але ж мы Нікому Нічому Нічому Нічому...

То нашто нам такое! Хоць можа яно і будзе лепей. Ды хто яго ведае.

Драгва

3 „Веснікі Задымоніі“

НОВАЕ

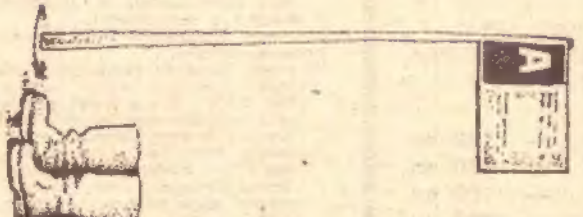
У ЗВЫШПРАВОДНАСЦІ Кантралёр Хведар Хава-нон, які стаў у варотах пэнтральнага стадыёна, пра-веў учора на стадыён сто семдзесят чалавек без білета.

АБВЕСТКА

Мяняю вывешчаныя жыл-цёвыя прыпыткі на жылцё-выя выходы.



— Не бойцеся, у тым лавоті з дэпкей жылы кутокі!



Не пачнеў за гаспадаром.

Кур’ёзы

НЕЗВЫЧАЙНАЯ ПРАФЕСІЯ

У г. Салеме (штат Ма-сачусетс) мясцовыя ўладзі, кланічыліся аб беспрыгоўных жанчы-нах, даводзілі адкрыць школу... выдзмарак. Справа ў тым, што ка-лісьці, яшчэ ў XVII ста-годдзі, тут былі асуджа-ны на смаротнае пака-ранне больш за двац-паць чалавек-чараўніц. Чаму ж не ўспомніць добрыя словам тых даў-ніх пакучніц і не адра-дзіць іх цікавыя трады-цыі? Тыя больш, што ў ЗША зараз у якіх-ка-модзе і пашане вяржа-ба, падраканні, закіданні і т.д. Паводле паведамлен-ня часопіса „Ю. С. вяс-на ўорд Рыворт“ у краіне дзейнічае толькі 10 тысяч усематчыных астралагаў, якія бачуць за кансультцыю да 300 долараў. Можна браць і значна больш, бо для кожнага астралага пры-ходзіць за тыдзень да 35 кліентаў і нават сам гаспадар Вебела дома Рональд Рэйтан зварта-ецца ішчы раз да пастуў варажбітак. Платціць у школе вядзьмарак за пачытальніцкі курс наву-чаня даводзіцца не так ужо і многа — 125 дол-лаў. Затое ж якія не-звычайная і папулярная прафесія!



Не шкодуіце Стэфіа, яму яшчэ пашанавала. Увайце, што лму дав-лося б яшчэ пісаць справядлічы аб праве-дзенай працы.